

# Совет Безопасности

Шестидесятый год

*Предварительный отчет*

## 5152-е заседание

Понедельник, 28 марта 2005 года, 15 ч. 00 м.
Нью-Йорк

| | | |
|---|---|---|
| *Председатель:* | г-н Сарденберг | (Бразилия) |
| *Члены:* | Алжир | г-н Баали |
| | Аргентина | г-н Майораль |
| | Бенин | г-н Адеши |
| | Китай | г-н Чжан Ишань |
| | Дания | г-н Фоборг-Андерсен |
| | Франция | г-н де ла Саблиер |
| | Греция | г-н Вассилакис |
| | Япония | г-н Осима |
| | Филиппины | г-н Меркадо |
| | Румыния | г-н Моток |
| | Российская Федерация | г-н Конузин |
| | Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии | сэр Эмир Джоунз Парри |
| | Объединенная Республика Танзания | г-н Махига |
| | Соединенные Штаты Америки | г-н Холлидей |

## Повестка дня

Положение в Кот-д'Ивуаре

Четвертый очередной доклад Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (S/2005/186)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).

05-28445 (R)

*0528445*

*Заседание открывается в 15 ч. 20 м.*

**Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

**Положение в Кот-д'Ивуаре**

**Четвертый очередной доклад Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (S/2005/186)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать членов Совета о том, что мною получено письмо от представителя Кот-д'Ивуара, в котором он обращается с просьбой пригласить его для участия в дискуссии по пункту повестки дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанного представителя для участия в дискуссии без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

*По приглашению Председателя г-н Джангоне-Би (Кот-д'Ивуар) занимает место за столом Совета.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Руководствуясь правилом 37 временных правил процедуры Совета, а также договоренностью, достигнутой в ходе проведенных ранее консультаций, Совет постановил направить приглашение Его Превосходительству г-ну Азизу Пахаду, первому заместителю министра иностранных дел Южной Африки, которого сопровождает г-жа Моджанку Гамби.

От имени членов Совета я тепло приветствую Его Превосходительство г-на Азиза Пахада.

*По приглашению Председателя г-н Пахад (Южная Африка) занимает место за столом Совета.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных ранее в Совете консультаций, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры г-ну Алану Доссу, первому заместителю Специального представителя Генерального секретаря по Кот-д'Ивуару.

Решение принимается.

Я приглашаю г-на Досса занять место за столом Совета.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных ранее консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2005/186, в котором содержится четвертый очередной доклад Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре.

На этом заседании Совет Безопасности сначала заслушает брифинг первого заместителя Специального представителя Генерального секретаря по Кот-д'Ивуару г-на Алана Досса, которому я сейчас и предоставляю слово.

**Г-н Досс** (*говорит по-французски*): Со времени представления в Совете третьего очередного доклада Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (S/2004/962) (ОООНКИ) от 9 декабря 2004 года мирный процесс в Кот-д'Ивуаре не был отмечен каким-либо значительным прогрессом, и на нем продолжают сказываться последствия событий, имевших место в ноябре 2004 года. В результате этого план действий, согласованный при посредничестве Африканского союза под руководством президента Мбеки, остается в основном невыполненным. В заседаниях правительства национального примирения по-прежнему не принимают участия министры «Новых сил», и был прерван диалог между сторонами по военным вопросам, что замедляет процесс разоружения. Как подчеркивается в нынешнем докладе Генерального секретаря (S/2005/186), обстановка в плане безопасности остается неустойчивой, ситуация в области прав человека по-прежнему является источником серьезной обеспокоенности, а экономическое положение ухудшается с каждым днем.

В феврале 2005 года «Новые силы» приступили к реорганизации областей, находящихся под их контролем, путем создания пяти новых территориальных образований, которые были вверены новым вождям. В то же время Генеральный секретарь «Но-

вых сил» Гийом Соро объявил о создании школы полицейской и таможенной службы, а также об открытии банка в Буаке. И хотя эти действия нельзя расценивать как свидетельство намерения незамедлительно отделиться, тем не менее, они показывают, что, по мнению «Новых сил», кризис будет затяжным.

Трудности, испытываемые в ходе осуществления мирных соглашений, ставят под вопрос возможность проведения президентских выборов, запланированных на октябрь 2005 года. Эти выборы — которые, по мнению всех сторон в мирном процессе, должны быть справедливыми, транспарентными, свободными и открытыми, — занимают центральное место во всех политических прогнозах. И хотя времени остается все меньше, еще предстоит приступить к осуществлению таких задач, связанных с проведением выборов, как возобновление усилий по идентификации граждан и обновление избирательных списков, а Независимая избирательная комиссия все еще подвергается усиленным нападкам. Все чаще выражается неуверенность в отношении возможности проведения общих выборов в установленные сроки в 2005 году. Мы опасаемся того, что несоблюдение этих сроков может привести к более серьезному кризису.

В результате отсутствия доверия между сторонами и в силу наличия подозрений в предвзятости Конституционного совета и Избирательной комиссии оппозиционные партии, входящие в состав «Г-7», в своем письме от 18 февраля 2005 года на имя Генерального секретаря обратились к нему с просьбой о том, чтобы Организация Объединенных Наций организовала будущие выборы с целью обеспечения доверия к их результатам.

В этой ситуации, которая характеризуется взаимным недоверием между сторонами, возможность использования военного варианта в качестве способа урегулирования конфликта создает постоянную угрозу. Силы ОООНКИ при поддержке сил операции «Единорог» по-прежнему сохраняют бдительность, особенно в «зоне доверия», где ситуация очень обострилась после инцидента в Логуале, который произошел 28 февраля 2005 года. Нейтральные силы укрепляют свои позиции для того, чтобы предотвратить вторжения и конфисковать оружие, имеющееся в распоряжении отдельных лиц. К сожалению, мы вынуждены констатировать, что местные власти не приняли никаких мер и подобные нарушения остались безнаказанными. Более того, деятельность боевиков, которая существенно активизировалась в течение отчетного периода, по-прежнему представляет собой растущую угрозу для безопасности страны.

Отсутствие судебной власти в «зоне доверия» вызывает обеспокоенность нейтральных сил, которые не уполномочены оказывать поддержку судебной системе. Поэтому мы предложили властям страны принять исключительные меры с целью исправления этого недостатка, в том числе посредством назначения временных администраторов. Мы также предложили вновь активизировать деятельность смешанной бригады в составе военнослужащих нейтральных сил, членов национальных сил и «Новых сил», с тем чтобы осуществлять патрулирование и вести борьбу с растущей преступностью в этой «зоне». «Новые силы» до сих пор не дали согласия на это предложение, полагая, что посредством такого механизма центральная власть стремится установить свое влияние в «зоне доверия».

Ситуация усугубляется отсутствием не только доверия, но и прямого диалога между вооруженными группами, несмотря на все прилагаемые нейтральными силами усилия и посредническую деятельность Южной Африки в целях возобновления этого диалога. При поддержке премьер-министра стороны в январе текущего года согласовали принцип сбалансированного представительства в Национальной комиссии по разоружению, демобилизации и реинтеграции и провели инспекцию в пунктах сбора в двух районах страны. Однако процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции и общая ситуация в плане безопасности находятся под угрозой и остаются неустойчивыми в результате активизации деятельности боевиков, которая порой организована политическими деятелями. Мы должны также подчеркнуть, что «Новые силы» продолжают оговаривать свое участие в процессе разоружения прогрессом на политическом уровне.

Что касается обеспечения безопасности в стране, ОООНКИ укрепляет свое оперативное сотрудничество с Миссией Организации Объединенных Наций в Либерии, с тем чтобы пресечь трансграничные потоки оружия и вторжения комбатантов. Кроме того, нейтральные силы должны также заниматься решением проблемы, касающейся растущей преступности, особенно в Абиджане, и бороться со злоупотреблениями, которые совершают

некоторые сотрудники сил безопасности в отношении гражданского населения. Для того чтобы бороться с этим злом, компонент гражданской полиции ОООНКИ по просьбе премьер-министра организовал вместе с префектурами полиции Абиджана совместное патрулирование, с тем чтобы содействовать установлению безопасности в районах, где проживают представители рабочего класса. Эта инициатива пользуется широкой поддержкой жителей этих районов, где значительно сократилось число случаев правонарушений.

В соответствии с резолюцией 1584 (2005) от 1 февраля на ОООНКИ и силы операции «Единорог» возложена задача по наблюдению за соблюдением эмбарго на поставки оружия. Для того чтобы выполнить эту резолюцию, нейтральные силы начали без предварительного уведомления проведение инспекций некоторых пунктов сбора, и эта работа будет расширяться. Таким образом, 21 марта они без особых трудностей провели инспекцию ряда пунктов в аэропорту Абиджана и на воздушной базе в Буаке.

Согласно резолюции 1584 (2005) стороны должны в течение 45 дней после принятия данной резолюции представить ОООНКИ полную опись своих вооружений. Эта мера пока не была выполнена в установленные сроки, и мы в официальном порядке обратились к соответствующим сторонам, указав им на необходимость выполнения своих обязательств в этой связи.

Гуманитарная ситуация по-прежнему носит очень нестабильный характер, в особенности в западной и северной частях страны. Для того чтобы помочь наиболее уязвимым группам населения, Организация Объединенных Наций обратилась с совместным призывом, в котором испрашивается в общей сложности 39 млн. долл. США. На сегодняшний день призыв не получил ожидаемого отклика со стороны доноров. Получено лишь 5 процентов запрашиваемой суммы. Гуманитарный кризис в Кот-д'Ивуаре не является столь очевидным как кризисы в других странах Африки. Тем не менее он носит очень реальный характер, и в будущем 3 миллиона человек могут очень серьезно пострадать в результате этого кризиса. Поэтому мы надеемся, что доноры учтут эти обстоятельства.

Политическая неопределенность и нестабильность военной обстановки в сочетании с безнаказанностью и крахом судебной системы как на севере, так и на юге страны приводят к серьезным нарушениям прав человека. Ситуация в западной части страны, где после начала конфликта происходит большое число инцидентов, связанных со злоупотреблениями, характеризуется отсутствием стабильности, что приводит к серьезным последствиям, таким как перемещения гражданского населения. Секция по правам человека ОООНКИ отмечает случаи серьезных нарушений, и ОООНКИ неоднократно напоминала властям страны об их обязанности привлекать к ответственности лиц, виновных в совершении этих преступлений. Совет также получил доклад Международной комиссии по расследованию обвинений в серьезных нарушениях прав человека, совершенных в Кот-д'Ивуаре, и мы надеемся, что он в самое ближайшее время уделит этому докладу должное внимание.

Отмечалось, что после выхода последнего доклада Генерального секретаря несколько пошло на убыль число проявлений ксенофобии и разжигающих ненависть передач, транслируемых по каналам радио- и телевизионного вещания, которое ведется государственными и частными средствами массовой информации. Однако улучшение положения по-прежнему носит неустойчивый характер. Принятие нового закона, регулирующего средства массовой информации и предусматривающего ограничения посредством выполнения указов, могло бы быть использовано в качестве средства контроля за государственными средствами массовой информации и оказания влияния на частную прессу в таких случаях, какие имели место во время событий в ноябре 2004 года. ОООНКИ продолжает представлять доклады о выполнении средствами массовой информации положений резолюции 1572 (2004).

Для того чтобы обеспечить беспристрастность в работе средств массовой информации в Кот-д'Ивуаре и способствовать формированию культуры мира, ЧМ-радиостанция ОООНКИ, которая расположена в Абиджане, расширила охват радиовещания и теперь ее передачи можно слушать в центральной и северной частях страны благодаря передатчикам, установленным в Буаке и Далоа. Однако препятствием на пути расширения охвата вещания этой радиостанции могут стать отказ Национальной комиссии по аудиовизуальным средствам коммуникации предоставить свой частотный диапазон внутри страны и угроза со стороны Ивуарий-

ского радио и телевидения приостановить трансляцию в рамках уже предоставленного диапазона.

(*говорит по-английски*):

Как подчеркивает в своем докладе Генеральный секретарь, в конечном счете ивуарийские лидеры несут всю полноту ответственности за поиск путей урегулирования кризиса в Кот-д'Ивуаре. Однако в силу отсутствия нормально функционирующего внутреннего политического процесса внешнее посредничество и давление должны помочь стране продвигаться вперед по пути к мирному урегулированию кризиса. Президент Мбеки проводит интенсивные консультации с основными ивуарийскими сторонами и в начале апреля проведет с ними новые переговоры. Сегодня его представители более подробно расскажут об этом Совету Безопасности и проинформируют его о прогрессе, достигнутом к настоящему времени в посреднической деятельности. Совет, однако, может пожелать рассмотреть вопрос об использовании всех положений резолюции 1572 (2004) для поддержки прогресса на следующих основных этапах этого процесса. Я хочу также заверить Совет в том, что ОООНКИ будет продолжать активно сотрудничать с посредником и его сотрудниками, а также с Экономическим сообществом западноафриканских государств и Африканским союзом в их последовательных усилиях по продвижению вперед мирного процесса.

Ключевые вопросы, разрешение которых необходимо для обеспечения долгосрочной стабильности Кот-д'Ивуара, хорошо известны: это удостоверение правомочности кандидатов на пост президента; разоружение всех вооруженных группировок, в том числе ополченцев; и организация справедливых, свободных и открытых президентских и парламентских выборов. Для этого потребуются трудные, но неизбежные компромиссы со стороны всех основных участников процесса, с тем чтобы можно было обеспечить полную законность государственных учреждений. Эти задачи могут быть решены только в безопасной обстановке, которая позволяла бы всем сторонам испытывать уверенность в завтрашнем дне.

В Кот-д'Ивуаре удалось установить мир, который, сколь хрупким он бы ни казался, нужно сохранить. Присутствие нейтральных сил жизненно необходимо для предотвращения полного краха обстановки безопасности, что привело бы к подрыву политического процесса и усилению страданий населения Кот-д'Ивуара. Такой точки зрения единодушно придерживаются все члены Комитета по наблюдению за выполнением Соглашения Лина-Маркуси.

Однако нынешняя численность ОООНКИ вызывает серьезные опасения. Нам не удастся эффективно или адекватно отреагировать в том случае, если беспорядки возникнут одновременно в двух или более местах. Функции, предусмотренные резолюцией 1584 (2005), также ложатся дополнительным бременем на ограниченные ресурсы миссии. Хотя мы дали развернутым силам четко понять, что ОООНКИ будет выполнять свой мандат, руководствуясь согласованными правилами применения вооруженной силы, мы должны быть уверенными в том, что у нас имеются необходимые для выполнения этого мандата средства, для того чтобы мы могли пресекать любого рода авантюристические вылазки. В этой связи мы надеемся, что Совет удовлетворит содержащуюся в третьем докладе Генерального секретаря просьбу об увеличении численности персонала миссии, равно как и продлении мандата ОООНКИ.

Я не могу завершить свое выступление, не затронув кратко вопрос, который в последнее время весьма активно обсуждается в Совете. Я имею в виду проблему сексуальной эксплуатации и надругательств. В ходе недавнего визита первого заместителя Генерального секретаря мы проинформировали ее о весьма энергичных мерах, принимаемых ОООНКИ для искоренения этой проблемы. Нами был принят ряд конкретных мер с целью недопущения таких надругательств и эксплуатации, включая разработку расширенных программ подготовки персонала и повышения информированности, введение комендантского часа для транспортных средств и установление запретных зон. Мы регулярно напоминаем всем сотрудникам - как военным, так и гражданским – об их ответственности в этом отношении и о тех наказаниях, которые они могут понести за невыполнение установленных правил.

Несмотря на многочисленные трудности, с которыми миссия столкнулась со времени ее учреждения год назад, я считаю, что мы заслужили доверие международного сообщества. Хочу отметить, что в значительной мере это обусловлено непоколебимой приверженностью персонала ОООНКИ, а

также других работающих в стране коллег из Организации Объединенных Наций. Надеемся, что при поддержке и руководстве со стороны Совета мы сможем наращивать такой послужной список оказания содействия Кот-д'Ивуару и его народу в продвижении вперед в направлении более благополучного и безопасного будущего.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Досса за его полезный брифинг.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Азизу Пахаду, первому заместителю министра иностранных дел Южной Африки.

**Г-н Пахад** (Южная Африка) (*говорит по–английски*): Мы благодарны председательствующей в Совете Безопасности делегации Бразилии за созыв этого важного заседания для рассмотрения вопроса о положении в Кот-д'Ивуаре.

Мы хотели бы также поблагодарить Генерального секретаря за его четвертый очередной доклад об Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре. В этом докладе отмечаются как достигнутый прогресс, так и некоторые сохраняющиеся проблемы. Источники обеспокоенности неизбежны в любой конфликтной ситуации, и их надлежит анализировать в контексте общих усилий и достигнутого прогресса.

Следует напомнить, что нынешний кризис в Кот-д'Ивуаре разразился около десятилетия назад, когда лидеру одной из ивуарийских политических партий, бывшему премьер-министру Алассану Уаттаре из Объединения республиканцев (ОР), было запрещено баллотироваться на пост президента в ходе президентских выборов 1995 года. В результате этого нынешний президент Кот-д'Ивуара и лидер Ивуарийского народного фронта (ИНФ) принял решение воздержаться от участия в тех президентских выборах. Такое стечение обстоятельств означало, что значительная часть ивуарийского населения ставила под сомнение законность сформированного после выборов 1995 года правительства.

С этого начался политический кризис, приведший к государственному перевороту 25 декабря 1999 года — первому в истории страны после обретения ею независимости. Президентские и парламентские выборы 2000 года привели не к урегулированию этого кризиса, а, по мнению некоторых, к его дальнейшему обострению. Это было вызвано, среди прочего, тем, что от участия в президентских выборах были отстранены Алассан Уаттара и бывший президент Анри Бедье, лидер Демократической партии Кот-д'Ивуара — Африканского демократического движения (ДПКИ-АДД). Это, в свою очередь, привело к бойкоту парламентских выборов ОР. К тому же, выборы характеризовались низким уровнем участия в них избирателей.

Ситуация резко обострилась в результате предпринятой в сентябре 2002 года попытки государственного переворота, приведшей к расколу страны на две части: ее южная часть контролировалась правительством, а северная — силами мятежников, «Новыми силами».

В январе 2003 года различные политические силы Кот-д'Ивуара, включая правительство, заключили в Лина-Маркуси (Франция) соглашение, в котором были изложены различные меры, нацеленные на урегулирование кризиса в Кот-д'Ивуаре.

До этого Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭКОВАС) предпринимались непрестанные усилия по оказанию содействия в разрешении проблем Кот-д'Ивуара, одного из государств — членов Сообщества. Впоследствии в этом процессе к ЭКОВАС присоединилась Организация Объединенных Наций — после того как Совет Безопасности учредил в мае 2003 года Миссию Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (МООНКИ), которой впоследствии, 4 апреля 2004 года, на смену пришла ОООНКИ.

Обеспокоенный тем, что к июлю 2004 года усилия, предпринимавшиеся этими различными миссиями, не привели к удовлетворительным результатам, Генеральный секретарь г-н Аннан в сотрудничестве с председателем ЭКОВАС в то время президентом Куфуором созвал в конце июля 2004 года в Аккре совещание.

Два с половиной месяца спустя после заключения Аккрского соглашения III, 19 октября 2004 года, Генеральный секретарь выразил серьезную обеспокоенность в связи с неспособностью ивуарийских сторон соблюсти сроки, установленные в Аккрском соглашении III. Несколькими днями позже к этому заявлению присоединилось ЭКОВАС, заявившее, что оно «полностью разделяет взгляды, высказанные Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций Кофи Аннаном».

Вслед за выражением такого законного беспокойства ситуация в Кот-д'Ивуаре, казалось, еще больше удалилась от разрешения кризиса, попытки урегулировать который были предприняты в ходе аккрского совещания и в рамках осуществления Аккрского соглашения III.

Это было вызвано недопустимыми нападениями на «Новые силы», совершенными 4-6 ноября 2004 года ивуарийскими военно-воздушными силами, в ходе которых, скорее всего случайно, бомбардировке подверглись и позиции сил операции «Единорог», в результате чего погибло несколько французских солдат. Французские солдаты, в свою очередь, уничтожили несколько военных самолетов, принадлежавших ивуарийским вооруженным силам.

Сложилась ситуация, в которой на улицы тысячами высыпали «молодые патриоты», а иностранцы были вынуждены покинуть Кот-д'Ивуар. Абиджанский аэропорт был закрыт. Уничтожались помещения предприятий и было даже совершено несколько нападений на жилые дома. Возникла перестрелка в районе отеля «Ивуар».

Именно в контексте всех этих событий, непосредственно предшествовавших ноябрьским волнениям и сразу за ними последовавших, а также ввиду того, что мирный процесс в Кот-д'Ивуаре, казалось, зашел в тупик, Председатель Африканского союза (АС) президент Нигерии Олусегун Обасанджо попросил президента Южной Африки Мбеки выступить в роли посредника АС для ускорения ивуарийского мирного процесса в контексте Соглашения Лина-Маркуси.

Осознавая остроту момента, президент Мбеки незамедлительно откликнулся на просьбу Председателя АС и уже 9 ноября 2004 года посетил Абиджан, даже несмотря на то, что после событий 4–6 ноября ситуация в городе в плане безопасности оставалась крайне сложной.

Посредническая миссия АС по-прежнему руководствуется этим чувством настоятельности, особенно ввиду необходимости проведения в октябре текущего года, как запланировано, очередных президентских выборов, а также ухудшающейся социально-экономической ситуации в Кот-д'Ивуаре.

Проанализировав предпринимавшиеся с 2002 года усилия в целях урегулирования ивуарийского кризиса и обсудив их результаты со всеми политическими лидерами Кот-д'Ивуара, посредническая миссия АС пришла к следующим важным выводам. Вывод первый: согласно ее мандату миссия должна стремиться урегулировать ивуарийский кризис в рамках Соглашения Лина-Маркуси и аккрских соглашений II и III. Вывод второй: ей следует разработать план действий с указанием конкретных сроков и различных шагов, которые позволили бы возродить ивуарийский мирный процесс. И третий вывод: всем ивуарийским сторонам надлежит согласиться с этими предложениями и тем самым взять на себя обязательства по обеспечению мирного и согласованного урегулирования кризиса в их стране.

Мы считаем, и хотели бы подтвердить это в Совете Безопасности, что продолжение посреднических усилий будет зависеть от признания этих основополагающих принципов всеми сторонами в Кот-д'Ивуаре.

Как известно Совету Безопасности — и как это обычно происходит в любых ситуациях затяжного конфликта, таких, как в Кот-д'Ивуаре, — глубоко укоренившееся недоверие между лидерами Кот-д'Ивуара продолжает препятствовать прогрессу на пути урегулирования ивуарийского кризиса.

Поэтому мы считаем крайне важным, чтобы лидеры Кот-д'Ивуара, несмотря на существующие между ними разногласия, по крайней мере были едины в поддержке трех упомянутых нами основополагающих принципов, без которых обеспечение мирного урегулирования ивуарийского кризиса на основе переговоров будет невозможным.

Мы хотели бы подчеркнуть этот момент, поскольку совершенно ясно, что достижение мирного урегулирования кризиса в Кот-д'Ивуаре потребует сотрудничества и участия всех ивуарийских лидеров. Поэтому нам крайне важно действовать на основе принципа и практики вовлечения, а не отчуждения сторон.

Это особенно важно в свете того, что идеология и практика отчуждения составляют саму суть кризиса в Кот-д'Ивуаре. Поэтому этот кризис не может быть разрешен на основе отчуждения или маргинализации любого из субъектов, участие которых Кот-д'Ивуару необходимо для обеспечения долгосрочного урегулирования.

Разумеется, это не означает, что кто-либо из этих субъектов имеет право умышленно препятствовать прогрессу на пути достижения урегулирования или блокировать его. Поэтому чрезвычайно важно, чтобы Совет Безопасности и Африканский союз имели возможность вводить эффективные санкции против любого из таких субъектов, которые намеренно предпринимают действия с целью помешать народу Кот-д'Ивуара осуществить свое право на мир, демократию и развитие.

Мы высоко ценим то обстоятельство, что Совет Безопасности полностью осознает те факторы, которые привели к возникновению кризиса в Кот-д'Ивуаре, включая те, которые мы не упоминали. Тем не менее необходимо подчеркнуть одну из характерных особенностей современного Кот-д'Ивуара, а именно то, что он является местом проживания многих африканских национальных групп, некоторые из которых образовались в соседних странах.

Широкомасштабная нищета неизбежно ведет к тому, что борьба за получение доступа к экономическим ресурсам и возможностям становится отличительной чертой африканской политики. Либеральная политика, проводившаяся Кот-д'Ивуаром с момента обретения независимости, в сочетании с региональными процессами, проходившими в колониальный период, привели к формированию пестрого по национальному составу населения в Кот-д'Ивуаре.

Следовательно, значительная часть этого населения — люди различных возрастов — являются выходцами из соседних стран. Как и во многих других странах мира, относительно серьезные экономические трудности приводят к напряженности на почве ксенофобии. В Кот-д'Ивуаре это нашло отражение в возникновении концепции о том, кого можно считать настоящим ивуарийцем.

Совету Безопасности известно, что для обеспечения прочного и долгосрочного урегулирования ивуарийского кризиса Кот-д'Ивуар должен успешно решить целый ряд задач, включая проблемы, касающиеся гражданства, политических прав, землепользования и сосуществования в разнообразном в культурном, этническом и религиозном планах обществе.

Все это означает, что вполне понятное стремление к решению неотложных вопросов, которые могут быть симптомами более глубинных проблем, не должно вести к краткосрочным решениям, способным впоследствии затруднить нахождение решений более долгосрочных, и потому более глубинных, проблем ивуарийского общества.

И Африканский союз, и Организация Объединенных Наций должны продолжать предпринимать усилия по урегулированию ивуарийского кризиса исходя из здравого смысла и не должны поддаваться соблазну принятия краткосрочных решений, которые затеняют реальные проблемы и тем самым создают почву для еще более непреодолимого кризиса в будущем.

В рамках своих посреднических усилий Африканский союз стремится учитывать все эти аспекты и действует на основе принципа взаимосвязи между краткосрочными и долгосрочными интересами народа Кот-д'Ивуара. В этой связи мы искренне надеемся на то, что Организация Объединенных Наций и все те, кто заинтересован в будущем Кот-д'Ивуара, не допустят применения несбалансированного подхода к удовлетворению кратко-, средне- и долгосрочных интересов народа Кот-д'Ивуара.

Мы надеемся, что в распоряжении Совета Безопасности имеются доклады, представленные посредниками от АС председателю АС, в частности третий доклад от 9 декабря 2004 года, в котором подробно излагаются некоторые из тех вопросов, о которых я говорил.

К этому докладу прилагается разработанная нами программа действий. Вместе с ивуарийскими сторонами мы продолжаем следовать этой программе, ибо это единственный путь, ведущий к урегулированию ивуарийского кризиса.

Пользуясь возможностью, мы хотели бы также выразить признательность всем, кто внес вклад в разработку этой программы действий. Как известно Совету Безопасности, президент Мбеки пригласил представителей различных организаций войти в состав его делегации, посетившей Кот-д'Ивуар в декабре прошлого года. Таким образом, в состав делегации вошли представители Генерального секретаря, АС, Экономического сообщества западноафриканских государства (ЭКОВАС), Европейского союза, Всемирного банка и Международного валютного фонда. Упомянутая нами программа действий была разработана этой делегацией совместно и не явля-

ется результатом лишь самостоятельной деятельности посредников от АС.

Посредническая миссия АС выразила удовлетворение в связи с тем, что важные институты, о которых мы только что говорили, смогли стать соавторами программы действий, которая явилась результатом пятидневных детальных консультаций с ивуарийскими сторонами.

Помимо всего прочего все это подтвердило важность механизмов последующих действий, предусмотренных в Соглашении Лина-Маркуси и Аккрском соглашения III, а также очевидную необходимость взаимодействия между посреднической группой АС и этими механизмами.

С позволения членов Совета, сейчас мы хотели бы перейти к успехам и проблемам, с которыми мы столкнулись в связи с осуществлением программы действий; мы полагаем, что всем членам Совета Безопасности были розданы копии этого документа. Но прежде мы хотели бы обратить внимание членов Совета Безопасности на ряд принципиально важных выводов.

В общем и целом посредническая группа АС считает, что в деле принятия законодательства в соответствии с Соглашением Лина-Маркуси достигнут значительный прогресс. Мы представим дополнительную информацию по этому вопросу.

Текст статьи 35 Конституции, согласованный в рамках Соглашения Лина-Маркуси и касающийся вопроса о том, кто имеет право избираться на пост президента, был принят Национальной ассамблеей большинством голосов, которое даже превысило число голосов, необходимое в соответствии с конституцией Кот-д'Ивуара. Однако процесс внесения поправок в конституцию Кот-д'Ивуара на этом еще не завершен.

В этой связи необходимо отметить, что ивуарийская конституция требует, чтобы все поправки по вопросам, касающимся выборов президента республики утверждались на основе референдума. В Конституции Кот-д'Ивуара нет ни одного положения, которое исключало бы из этого механизма статью 35.

Как указывается в Аккрском соглашении III, положения конституции, касающиеся статьи 35, могут не приниматься во внимание в случае возникновения в Кот-д'Ивуаре чрезвычайных обстоятельств, делающих физически невозможным проведение референдума.

Посредническая группа АС считает необходимым, чтобы ивуарийское политическое руководство высказало свое коллективное мнение в целях выработки оптимального подхода к окончательному решению вопроса о статье 35 в ближайших и долгосрочных интересах Кот-д'Ивуара. Поэтому посредническая группа АС предпринимает необходимые шаги в этом направлении.

Мы также считаем, что процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР) должен начаться, как только будут подготовлены пункты для перегруппировки и сбора в целях приема членов Национальных вооруженных сил Кот-д'Ивуара (НВСКИ) и «Новых сил». Высказывались некоторые сомнения относительно приверженности осуществлению процесса РДР, особенно со стороны «Новых сил». Позиция посредников в этом вопросе состоит в том, что мы должны положительно отреагировать на заявление «Новых сил» об их готовности прибыть на пункты перегруппировки. Наша задача — обеспечить готовность пунктов РДР на севере страны, и позднее мы сообщим о прогрессе, достигнутом в этом направлении.

Мы считаем, что правительство национального примирения — основная государственная структура, отвечающая за осуществление различных переходных мер, которые должны завершиться проведением в этом году президентских и парламентских выборов, — пока не функционирует эффективным образом. Отчасти это объясняется продолжающимся отказом от участия в работе этого правительства со стороны министров от «Новых сил». Они ссылаются на соображения безопасности, о которых мы расскажем позднее.

Что касается общей политической ситуации, то здесь по-прежнему существуют разнообразные проблемы, подрывающие мирный процесс в Кот-д'Ивуаре. Это подтвердили, например, недавние неприемлемые события в западной части страны, когда вооруженная группа с юга пересекла «зону доверия» в нарушение соглашения о прекращении огня, что привело к гибели людей. Западная часть Кот-д'Ивуара имеет давнюю историю конфликтов, и этим можно легко воспользоваться. Необходимо уделять пристальное внимание некоторым из коренных причин конфликта. «Новые силы»

сообщили посреднической миссии о возможных новых нападениях на их позиции, и посредническая миссия незамедлительно довела эту информацию до сведения ОООНКИ.

Как мы уже отмечали, посредническая группа АС и ивуарийские стороны полны решимости провести президентские выборы в октябре, согласно графику, несмотря на некоторые вопросы технического характера, которые еще предстоит урегулировать. Поэтому посредническая миссия готова следовать составленному премьер-министром графику выборов, цель которого — проведение выборов в этом году в запланированные сроки.

«Новые силы» и группа оппозиционных политических партий «Г-7» призвали Организацию Объединенных Наций сыграть более значительную роль в проведении выборов. Посредник поднял этот вопрос в беседе с президентом Гбагбо в ходе своего визита в декабре 2004 года, и президент отметил, что он приветствовал бы такую помощь. Остается лишь Организации Объединенных Наций определить параметры такой роли. Ивуарийским сторонам необходимо помочь идеями и предложениями относительно возможных действий; сами они не могут выйти с конкретными предложениями. Посредник передал эту просьбу Секретариату Организации Объединенных Наций и ожидает ответа в срочном порядке.

Посредническая миссия АС также выражает заинтересованность в том, чтобы были предприняты шаги для обеспечения единства, мира и стабильности в Кот-д'Ивуаре после окончания данного этапа переходного периода, который завершится проведением в этом году президентских и парламентских выборов. Однако посредническая миссия полностью осознает реальное положение вещей и понимает, что для обеспечения ситуации, при которой после выборов можно будет предпринять практические шаги в этом направлении, жизненно важно, чтобы программа действий была осуществлена таким образом — и в такие сроки, — которые обеспечат проведение заслуживающих доверия выборов в этом году, как и было запланировано.

Для урегулирования остающихся проблем, связанных с осуществлением плана действий и обеспечением дальнейшего продвижения к прочному миру в Кот-д'Ивуаре, через шесть дней, 3 апреля 2005 года, в Южной Африке состоится важнейшая встреча между президентом Мбеки и основными политическими лидерами Кот-д'Ивуара. Посредническая миссия АС будет иметь честь доложить АС, Совету Безопасности и ивуарийскому народу о результатах этой чрезвычайно важной встречи.

Позвольте мне коротко коснуться некоторых вопросов, по которым я обещал предоставить Совету информацию на этом этапе.

Что касается доклада о законодательной реформе, то партии согласились, что посредническая миссия должна учредить юридическую группу, которая определит, соответствует ли принятое законодательство положениям Соглашения Лина-Маркуси. Посредническая миссия образовала группу юристов из Бурунди, Руанды и Южной Африки. Эта группа посетила Кот-д'Ивуар и провела интенсивные консультации с ивуарийскими сторонами. Затем группа представила свои выводы посреднику, который согласился с ее выводами. Копия юридического доклада прилагается к тексту моего выступления, и члены Совета Безопасности могут с ним ознакомиться.

В целом выводы группы юристов подтверждают, что применительно к этой части соглашений достигнут значительный прогресс. И хотя среди сторон имелись разногласия относительно приемлемости юридических текстов, такие разногласия касались главным образом интерпретации положений Соглашения Лина-Маркуси и не были связаны с нежеланием выполнять соглашения. Есть области, в которых Соглашение Лина-Маркуси не полностью соответствует установившейся международной практике, как, например, в том, что касается состава комиссии по правам человека. Однако в обязанности группы юристов входило не улучшение Соглашения Лина-Маркуси или приведение его в соответствие с существующей международной практикой, а обеспечение его строгого толкования.

Выводы группы юристов были представлены ивуарийским сторонам и были в основном встречены позитивно. Некоторые из сторон указали на то, что они все еще хотели бы поднять некоторые политические вопросы, вытекающие из доклада юристов.

Что касается разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР), то в этой области не было достигнуто значительного прогресса. Одна из жалоб «Новых сил» состоит в том, что у правительства

национального примирения нет всеобъемлющего плана реорганизации новых вооруженных сил Кот-д'Ивуара. Посредники настоятельно призвали премьер-министра обеспечить принятие правительством такого комплексного плана. Премьер-министр выступил с программой, которая должна привести к принятию такого плана.

«Новые силы» также заявили, что они опасаются того, что могут подвергнуться нападению, как только они передислоцируют свои силы в пункты РДР. Для оказания помощи в этом плане посредники предложили обратиться к одной из африканских стран с просьбой предоставить в распоряжение ОООНКИ дополнительные войска с целью обеспечения безопасности в пунктах РДР, предназначенных для «Новых сил». Эти силы должны будут находиться под контролем ОООНКИ, но будут размещены для обеспечения безопасности в районах расположения пунктов сбора «Новых сил». «Новые силы» заверили посредников в том, что они готовы начать процесс РДР. Они отметили, что уже приступили к осуществлению рассчитанного на один месяц процесса подготовки своих сил к РДР. Генеральный секретарь «Новых сил» заявил, что он распространил с этой целью соответствующую инструкцию.

Главной проблемой, связанной с РДР, остается то, что районы перегруппировки на севере страны не готовы к этому процессу. Представители посреднической миссии входили в состав группы экспертов ОООНКИ и Национальной комиссии по разоружению, демобилизации и реинтеграции, которая проводила инспекцию этих районов с целью определения оптимальных путей скорейшего восстановления таких пунктов на севере страны. Национальные вооруженные силы Кот-д'Ивуара также указали, что они готовы начать процесс РДР, как только будут завершены необходимые приготовления.

Что касается функционирования правительства национального примирения, то мы вновь подчеркиваем, что правительство не функционирует должным образом. Главной проблемой здесь, как я уже отмечал, является то, что министры от «Новых сил» выражают обеспокоенность по поводу своей безопасности в Абиджане. Некоторые южноафриканские эксперты в области безопасности недавно посетили Кот-д'Ивуар с целью оказания помощи в урегулировании этой проблемы. Сейчас эксперты подготовили всеобъемлющий план обеспечения безопасности, который будет представлен ивуарийским сторонам на заседании, запланированном на 3 апреля.

Посредническая группа АС хотела бы воспользоваться предоставленной этим заседанием Совета Безопасности возможностью и искренне поблагодарить Совет и Организацию Объединенных Наций в целом за их неизменный интерес к скорейшему урегулированию ивуарийского кризиса. Мы просим Совет продолжать заниматься этим вопросом. Мы также просим Совет Безопасности быть готовым к оперативному принятию таких решений, которые могут потребоваться для того, чтобы позволить ОООНКИ и Специальному представителю Генерального секретаря способствовать обеспечению безопасного и мирного урегулирования ивуарийского кризиса. Мы приветствуем рекомендацию Генерального секретаря относительно чрезвычайного развертывания дополнительных сил в количестве 1226 военнослужащих.

В этом контексте мы имеем честь торжественно обещать, что АС и его посредническая миссия будут в полной мере сотрудничать с Советом Безопасности, Генеральным секретарем и другими учреждениями и персоналом Организации Объединенных Наций для того, чтобы в Кот-д'Ивуаре как можно скорее установился прочный мир. Мы также надеемся, что в своей деятельности Организация Объединенных Наций и все ее органы и учреждения будут уважать и поддерживать народы Африки, представленные Африканским союзом, в их усилиях по нахождению африканского решения этой преимущественно африканской проблемы — ивуарийского кризиса.

В этой связи мы призываем Совет Безопасности искренне координировать свои будущие действия в отношении Кот-д'Ивуара с Африканским союзом в интересах подлинного мира, стабильности и развития в едином Кот-д'Ивуаре. Африканский союз осознает, уважает и поддерживает глобальную ответственность Организации Объединенных Наций и Совета Безопасности по различным вопросам, включая центральный вопрос международного мира и безопасности. Союз также твердо привержен выполнению своих собственных обязанностей по отношению к будущему Африки и, следовательно, в плане ликвидации всех угроз международному миру и безопасности, которые исходят с территории нашего континента.

Мы считаем, что такие принципы представляют собой прочную основу для надлежащих отношений между Советом Безопасности Организации Объединенных Наций и Советом по вопросам мира и безопасности АС, что послужило бы дальнейшей активизации глобального прогресса в направлении всеобщего мира и долгосрочной стабильности на нашей планете. Африканский союз готов сделать все возможное для того, чтобы обеспечить вклад Африки в такое развитие событий.

Мы также хотели бы заверить членов Совета Безопасности, как по отдельности, так и всех вместе в том, что Африканский союз безраздельно привержен оказанию помощи в урегулировании ивуарийского кризиса в контексте тех параметров, которые мы очертили в этом заявлении. Мы очень надеемся на эффективное сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и АС в этой области.

Мы благодарим Вас, г-н Председатель, и остальных членов Совета Безопасности, а также Генерального секретаря за предоставленную посреднической миссии АС по Кот-д'Ивуару возможность выступить в этом органе. Мы прекрасно понимаем, что нам еще необходимо преодолеть множество проблем. Но если мы решим более широкие, крупные, всеобъемлющие проблемы, то это позволит эффективнее решать другие проблемы. В связи с этим мы надеемся на более тесное сотрудничество с Советом в предстоящий период.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Пахада за его любезные слова в адрес моей страны — Бразилии.

**Г-н Моток** (Румыния) (*говорит по-французски*): Прежде всего позвольте мне поблагодарить Вас, г-н Председатель, за сегодняшний созыв этого важного заседания. Мы надеемся, что нам удастся подать сигнал тревоги о тех серьезных опасностях, которые исходят от политического кризиса, продолжающегося в Кот-д'Ивуаре. Я хотел бы также поблагодарить г-на Досса за представление доклада Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ОООНКИ) (S/2005/186) и за его выдающиеся усилия, которые он предпринимает в качестве временно исполняющего обязанности Специального представителя Генерального секретаря в последние месяцы.

Я хотел бы тепло приветствовать первого заместителя министра иностранных дел Южной Африки г-на Азиза Пахада. Члены Совета Безопасности и члены Организации Объединенных Наций в целом с нетерпением ожидали новостей о посреднических усилиях президента Мбеки. Мы весьма признательны президенту Мбеки за его личную приверженность и отмечаем проявляемую им энергию и настойчивость в осуществлении этой трудной задачи, возложенной на него Африканским союзом (АС). Мы абсолютно убеждены в его способности внести вклад в урегулирование этой ситуации и готовы оказать ему поддержку в его будущих усилиях в этом деле.

Мы должны энергично продолжать наши общие усилия в поисках политического урегулирования кризиса. Мы надеемся на то, что на встрече 3 апреля в Претории все ивуарийские субъекты продемонстрируют, что они полностью понимают всю серьезность ситуации и безотлагательность работы по достижению урегулирования на основе политического компромисса в рамках мирного плана, изложенного президентом Мбеки. Я хотел бы здесь подтвердить нашу признательность Африканскому союзу (АС) и нашу поддержку его участия в урегулировании кризиса в Кот-д'Ивуаре. Мы глубоко убеждены в полезности африканского участия в решении проблем такого рода.

Мы прошли большой путь от Соглашения Лина-Маркуси до нынешнего мирного плана. Но на местах сигналы становятся все более тревожными. Сейчас всем должно быть ясно, что этот процесс является единственной альтернативой возврату насилия, что имело бы непредсказуемые последствия для единства и будущности Кот-д'Ивуара и для стабильности всего субрегиона.

В соответствии с первоначальным планом мы должны были бы уже завершать этап разоружения. Но пока даже не ясно, когда этот этап начнется. Правительство пока не функционирует, и на севере страны созданы параллельные управленческие структуры. Растет преступность, и отсутствие доверия между сторонами заметно, как никогда. Мобилизация полувоенных групп — это сигнал, совершенно не совместимый с духом мирного процесса.

Мы не можем мириться с любыми нападениями на персонал Организации Объединенных Наций и гражданское население. Все, кто разжигает наси-

лие и мешает осуществлению мирных соглашений, должны быть привлечены к ответственности. С нашей точки зрения, сейчас настало время для более жестких действий в этом плане, в том числе действий на уровне Совета Безопасности.

Мы с удивлением узнали, что совершившие нападение в Логуале лица, задержанные ОООНКИ и переданные ивуарийским властям, были освобождены на следующий же день. Широко распространенная культура безнаказанности содействует сохранению общего климата нетерпимости и насилия, которые также подпитываются пропагандой ненависти. Но, опять-таки, усилия, призванные обеспечить возвращение ситуации под контроль, оказываются недостаточными.

Я хотел бы сейчас прокомментировать вопрос о выборах и о роли ОООНКИ.

В свете нынешней политической напряженности есть основания полагать, что график выборов может быть сорван. Крайне важно, чтобы стороны решили основные из остающихся политических проблем до проведения выборов. С нашей точки зрения, возможность укрепления роли Организации Объединенных Наций в избирательном процессе следует рассматривать в свете будущего развития событий на местах. Тогда ОООНКИ будет продолжать играть важную роль в этих чрезвычайно сложных обстоятельствах, которые ставят многочисленные задачи.

Мы хотели бы, чтобы Силы Организации Объединенных Наций эффективно осуществляли свои задачи по мандату, включая те, которые были недавно определены в резолюции 1584 (2005). В этом контексте мы готовы поддержать укрепление ОООНКИ в соответствии с предложениями Генерального секретаря. В любом случае, мы считаем, что анализ общего мандата Операции мог бы оказаться чрезвычайно полезным для лучшего понимания ее возможностей и ее потенциала в плане укрепления ее оперативных возможностей.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что Совет Безопасности в своих резолюциях и заявлениях неоднократно твердо и четко излагал свою позицию по Кот-д'Ивуару. В лице президента Мбеки Африканский союз взял на себя задачу по преодолению дефицита доверия в отношениях между обеими сторонами и по возобновлению мирного процесса. Но необходимо, чтобы стороны были готовы работать совместно в духе доброй воли для достижения совместной цели — сохранения стабильности и перспектив развития Кот-д'Ивуара в общих интересах субрегиона и всего Африканского континента.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Румынии за любезные слова в адрес моей страны — Бразилии.

**Г-н Адеши** (Бенин) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, я поздравляю Вас со своевременной инициативой по организации этого открытого заседания по ситуации в Кот-д'Ивуаре.

Мы благодарим г-на Алана Досса за представление доклада Генерального секретаря (S/2005/186) и приветствуем первого заместителя министра иностранных дел Южно-Африканской Республики г-на Азиза Пахада и его делегацию. Мы особенно признательны ему за чрезвычайно полезную информацию о недавних событиях, касающихся посредничества Африканского союза, — новой попытки международного сообщества положить конец кризису в Кот-д'Ивуаре. Пользуясь возможностью, мы приветствуем усилия Южной Африки по восстановлению мира в Кот-д'Ивуаре.

Кризис в Кот-д'Ивуаре — это подлинная трагедия. Генеральный секретарь подробно описал его в своем недавнем докладе, который г-н Досс представил сегодня днем. По мере того, как ситуация продолжает усугубляться, перспективы мира становятся все более отдаленными; при этом увеличиваются задержки с осуществлением соглашений, подписанных основными действующими лицами в ивуарийском кризисе.

Поэтому сегодняшнее заседание Совета является важным. Нам представляется, что основные стороны решили проигнорировать многочисленные призывы международного сообщества и его многосторонние усилия по оказанию им помощи в возвращении на путь мира. Политические лидеры Кот-д'Ивуара должны выбрать сотрудничество и диалог, а не насилие, провокации и конфронтацию.

По мере приближения даты выборов сохраняется значительная неопределенность в отношении будущего Кот-д'Ивуара. И здесь мы согласны с анализом Генерального секретаря, в частности, с нарисованной им мрачной и тревожной картиной, которую сегодня являет собой Кот-д'Ивуар. В настоящее время мирный процесс, несомненно, находится

на критическом этапе, в том что касается многочисленных задач и препятствий, стоящих на пути к восстановлению стабильности в Кот-д'Ивуаре.

Первая и, безусловно, самая безотлагательная задача — обеспечить возобновление диалога между ивуарийскими сторонами. Диалог между ивуарийскими сторонами остается ахиллесовой пятой переходного процесса. Поэтому мы с живым интересом приветствуем объявление о предстоящей встрече в Претории ключевых участников кризиса. Мы надеемся, что эта встреча приведет к энергичному возобновлению мирного процесса. Мы надеемся также на то, что стороны будут играть по правилам и в этот раз будут строго соблюдать свое обязательство в отношении восстановления мира в Кот-д'Ивуаре.

Вторая задача связана с безопасностью. Мы глубоко обеспокоены как осуществляемым сейчас «нерегулярным» призывом, мобилизацией и вооружением ополчения и других незаконных групп, так и наметившейся угрозой, которую все это представляет для мира и спокойствия ивуарийского населения и безопасности во всем субрегионе.

Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ОООНКИ) недавно добилась успеха на местах, и важно, чтобы она продолжала срывать замыслы незаконных вооруженных группировок с помощью энергичных действий, осуществляемых совместно с силами операции «Единорог». Также крайне важно поскорее перейти к созданию конкретных условий для эффективного начала программы разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР). После того, как начнется осуществление этой программы, различные направления деятельности в ее рамках будут неизбежно способствовать улучшению ситуации в области безопасности в стране, что является необходимым условием для обеспечения стабильной и прочной основы для экономического восстановления.

Необходимо также предусмотреть меры в отношении всех лиц, которые способны на действия, связанные с нарушением прав человека, или подстрекать к совершению подобных действий, а также тех, кто может предоставить защиту лицам, совершающим такие преступления. По нашему мнению, распад судебной системы в стране и плачевное состояние национальной полиции, которые способствуют разгулу безнаказанности, создают серьезные проблемы, требующие решения, хотя поиск подобных решений не представляется возможным в нынешних условиях фактического раздела страны.

Восстановление безопасности также зависит от прекращения проводимой некоторыми средствами массовой информации кампании ненависти и насилия. В этой связи мы приветствуем важные результаты работы, проводимой ОООНКИ через свое информационное отделение и радиостанцию. Мы призываем ее продолжать свои достойные высокой оценки усилия в этой области.

С учетом уровня и темпов обострения ситуации на местах и реальной угрозы возникновения широкомасштабного конфликта и предсказуемых последствий для субрегиона мы разделяем мнение Генерального секретаря о том, что Совету необходимо предусмотреть возможность проведения периодической оценки осуществления резолюций 1572 (2004) и 1584 (2005) в целях принятия необходимых мер.

Третьей сложной задачей является организация выборов. Проведение выборов в намеченные сроки сохраняет свою важность для переходного процесса, и ивуарийские стороны должны приложить все возможные усилия для преодоления разногласий, которые имеют место в отношении создания избирательной комиссии, составления списка избирателей и приведения закона о выборах в соответствие с Соглашением Лина-Маркуси и Аккрским соглашением III.

Помимо этих трех основных задач, по нашему мнению, особого внимания требует гуманитарная ситуация в Кот-д'Ивуаре, и в первую очередь в северных районах страны, которые находятся под контролем «Новых сил». В этой связи мы хотели бы поддержать призыв Генерального секретаря к донорам предоставить ресурсы, требуемые для оказания дополнительной международной помощи 3 миллионам нуждающихся человек и для принятия более эффективных мер в отношении 5 миллионов детей в возрасте до пяти лет, которые пострадали в результате кризиса.

Возвращаясь к деятельности ОООНКИ, мы хотели бы отметить, что полностью разделяем мнение первого заместителя Генерального секретаря г-жи Луизы Фрешет о крайне сложном характере ситуации в связи с Операцией в Кот-д'Ивуаре. В ходе ее последнего визита в Абиджан она справедливо подчеркнула, что надежды и чаяния ивуарий-

ских сторон нередко выходят за рамки тех средств, которые имеются в распоряжении Операции для выполнения ее мандата. В частности, нам хотелось бы знать о ее потенциале реагирования в контексте графика выборов, проведение которых планируется в этой стране и в результате которых повысится уровень напряженности. Поэтому необходимо не только продлить мандат Операции еще на один год, но и предоставить на ее цели испрошенные Генеральным секретарем людские и материально-технические средства для того, чтобы она могла эффективно выполнить свой расширенный мандат в связи с возложенными на нее недавно новыми обязанностями.

Мы убеждены, что помимо всех посреднических усилий и независимо от предоставляемых международным сообществом средств на цели обеспечения мира в Кот-д'Ивуаре и решимости, проявляемой посредниками в деле урегулирования кризиса, именно сами ивуарийцы должны сыграть ведущую роль в мирном процессе и обеспечить его успех своими повседневными делами. Бенин полностью поддерживает программу действий в отношении посреднической роли африканских стран, хорошо продуманный поэтапный характер которой, по нашему мнению, может возродить надежду в Кот-д'Ивуаре.

В заключение мы хотели бы призвать ивуарийские стороны в полной мере воспользоваться результатами встречи в Претории и раз и навсегда отказаться от всех самоубийственных вариантов бесконечной войны в Кот-д'Ивуаре. Мы настоятельно призываем их пойти на компромиссы — возможно, трудные, но неизбежные и необходимые для обеспечения прогресса в мирном процессе. Мы искренне надеемся, что они достигнут успеха, поступая таким образом в высших интересах народа Кот-д'Ивуара.

**Г-н Чжан Ишань** (Китай) (*говорит по-китайски*): Делегация Китая приветствует заместителя министра иностранных дел Южной Африки г-на Пахада и выражает ему признательность за то, что он проделал столь длительный путь для того, чтобы проинформировать Совет о развитии ситуации в Кот-д'Ивуаре. Китай также высоко оценивает посреднические усилия президента Мбеки от имени Африканского союза (АС), направленные на скорейшее урегулирование проблемы в этой стране. Мы очень надеемся на позитивные итоги встречи, проведение которой планируется в Южной Африке в начале апреля. Мы также высоко оцениваем усилия первого заместителя Специального представителя Генерального секретаря г-на Алана Досса и благодарим его за проведенный брифинг. Мы отдаем должное Генеральному секретарю за его собственные усилия, а также в этой связи Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ОООНКИ) и Экономическому сообществу западноафриканских государств (ЭКОВАС).

Китай всегда внимательно следил за развитием ситуации в Кот-д'Ивуаре и мы искренне надеемся, что правительство этой страны сможет обеспечить воссоединение севера и юга и как можно скорее установить мир и стабильность. Нам приятно отмечать, что благодаря добрым услугам президента Мбеки в стране отмечаются определенные позитивные сдвиги. Правительство приняло необходимые меры, направленные на прекращение насилия на улицах и создание условий для налаживания диалога. Мы приветствуем и высоко оцениваем эти события.

Однако необходимо также отметить, что нынешний политический процесс в Кот-д'Ивуаре по-прежнему характеризуется застоем, а ситуация в плане безопасности продолжает оставаться нестабильной. Для того чтобы преодолеть эту тупиковую ситуацию, необходимо в первоочередном порядке добиться того, чтобы все ивуарийские стороны выполнили обязательства, взятые ими во время пребывания президента Мбеки в Кот-д'Ивуаре, и достигли прогресса в осуществлении мирного процесса в соответствии с программой действий, утвержденной АС. Аккрское соглашение III и Соглашение Лина-Маркуси, которые заложили основу для политического урегулирования ивуарийского вопроса, должны быть выполнены в полном объеме. Но самое важное, чтобы ивуарийские стороны сохранили решимость добиваться урегулирования своих споров посредством диалога. В то же время международное сообщество должно продолжать оказывать Кот-д'Ивуару помощь.

В течение прошедшего года Совет Безопасности принял три резолюции по Кот-д'Ивуару, которые внесли позитивный вклад в усилия по поддержанию мира и стабильности в этой стране и субрегионе в целом. Организация Объединенных Наций призвана и далее укреплять координацию усилий и сотрудничество с АС, ЭКОВАС и другими субре-

гиональными организациями, содействовать посредническим усилиям президента Мбеки, действующего от имени АС, и поддерживать руководящую роль АС.

В принципе Китай поддерживает рекомендацию Генерального секретаря о продлении срока действия мандата ОООНКИ. Китай готов вместе с другими членами Совета изучить соответствующие детали.

**Г-н Махига** (Объединенная Республика Танзания) (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Алана Досса за представление последнего доклада Генерального секретаря. Моя делегация также приветствует и высоко оценивает участие в сегодняшнем заседании заместителя министра иностранных дел Южно-Африканской Республики министра Азиза Пахада, который рассказал о посреднической деятельности президента Мбеки в Кот-д'Ивуаре от имени Африканского союза (АС).

Прошло уже более двух лет после вспышки в сентябре 2002 года конфликта в Кот-д'Ивуаре. Необходимо с удовлетворением отметить оперативность, с которой международное сообщество откликнулось на этот конфликт. Субрегион Западной Африки с помощью своей региональной организации — Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) — быстро развернул силы по поддержанию мира при полной политической поддержке со стороны Африканского союза. Были проведены переговоры по конкретным мирным предложениям, которые привели к заключению Соглашения Лина-Маркуси. Это Соглашение было пересмотрено и вновь подтверждено в Аккре.

Отклик Организации Объединенных Наций на кризис в Кот-д'Ивуаре был не менее оперативным, начиная с принятия 4 февраля 2003 года резолюции 1464 (2003), в которой была высказана твердая поддержка в отношении осуществления Соглашения Лина-Маркуси. Совет Безопасности продолжал последовательно заниматься рассмотрением вопроса о кризисе в Кот-д'Ивуаре.

К сожалению, оперативный и энергичный отклик на этот кризис и последующие усилия, направленные на его прекращение, так и не привели к ожидаемым результатам. Ситуация, созданная после заключения соглашения о прекращении огня от 3 мая 2003 года, остается неустойчивой. Это со всей наглядностью продемонстрировали события 28 февраля 2004 года и ноябрьский кризис 2004 года, когда ситуация резко изменилась к худшему. Не выполнены полностью ни Соглашение Лина-Маркуси, ни Аккрское соглашение III. Поэтому инициативу президента Мбеки следует рассматривать и оценивать на фоне именно этих тревожных событий. Все, кто заинтересован в прекращении этого кризиса, обязаны содействовать успеху инициативы президента Мбеки. Гарантирование успеха мирных усилий президента Мбеки — это в первую очередь обязанность основных действующих лиц в ивуарийском кризисе.

Как указывается в докладе Генерального секретаря (S/2005/186), международное сообщество не способно восполнить или заменить политическую волю ивуарийского руководства и народа к продвижению вперед мирного процесса на основе уже существующих и различных мирных договоренностей Совета и при поддержке Совета. По сути, всю полноту ответственности за поиски выхода из нынешнего кризиса, за принятие трудных решений и за столь необходимые дальновидные компромиссы несут ивуарийские лидеры. Им нельзя отказываться от выполнения соглашений, они должны выполнять свои обязательства, и они обязаны соблюдать Конституцию. Предпринимаемая президентом Мбеки от имени Африканского союза инициатива предоставляет вовлеченным сторонам еще одну возможность для размышлений и сообщает сторонам в конфликте необходимое ускорение для того, чтобы они могли пройти тот путь, который отделяет их от достижения мирного урегулирования.

Инициатива президента Мбеки пользуется поддержкой всех политических сил в Кот-д'Ивуаре. По крайней мере, складывается такое впечатление. Она также пользуется поддержкой Экономического сообщества западноафриканских государств, Африканского союза и Организации Объединенных Наций. Мы здесь собрались для того, чтобы обсудить инициативу президента Мбеки относительно путей восстановления взаимного доверия между сторонами и поступательного продвижения мирного процесса. Говоря конкретнее, мы здесь для того, чтобы обсудить способы выхода из тупика в таких областях, как законодательная программа; программа разоружения, демобилизации и реинтеграции; восстановление работы правительственных учреждений на всей территории страны; и проведение свобод-

ных и справедливых выборов на основе ранее согласованных принципов.

Предложения президента Мбеки изобретательны и будут полезны в создании атмосферы, благоприятной для настоящего прорыва. Нам следует оказывать ему всемерную поддержку и сотрудничество. Мы с нетерпением ожидаем успешного исхода встречи, которая должна состояться в начале следующего месяца в Южной Африке. Одна из главных проблем в плане поддержки инициативы президента Мбеки заключается в том, чтобы найти подходящие стимулы для поддержания нынешней мирной политической атмосферы, характеризующейся духом компромисса, и продвигаться к созданию такой обстановки, в которой все стороны будут заинтересованы в новой расстановке политических сил. Совету Безопасности следует сотрудничать с президентом Мбеки в выявлении и применении подходящего сочетания стимулов и прочих мер в контексте предыдущих резолюций Совета Безопасности.

В заключение следует подчеркнуть, что одобряемые и поощряемые нами политические инициативы не будут иметь большого успеха, если в Кот-д'Ивуаре не изменится к лучшему обстановка в плане безопасности. Наша делегация решительно поддерживает адресованную к Совету просьбу Генерального секретаря одобрить содержащееся в третьем очередном докладе Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ОООНКИ) предложение о выделении дополнительных военных подразделений, гражданской полиции и ресурсов на гражданские цели. Мы также поддерживаем рекомендацию о продлении мандата ОООНКИ еще на 12 месяцев, до 4 апреля 2006 года.

**Г-н Холлидей** (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Нам хотелось бы поблагодарить первого заместителя министра иностранных дел Азиза Пахада за его работу и за его сегодняшний брифинг. Мы также признательны Алану Доссу за представление доклада Генерального секретаря (S/2005/186) и за его деятельность в Кот-д'Ивуаре.

Мы приветствуем последний очередной доклад Генерального секретаря. Мы внимательно изучаем его. Нам хотелось бы воздать должное президенту Табо Мбеки за его усилия по посредничеству между сторонами в Кот-д'Ивуаре, а также Африканскому союзу за его деятельность по урегулированию этого кризиса.

Мы призываем все ивуарийские стороны выполнять их обязательства по Соглашению Лина-Маркуси, которое за последний год неоднократно ставилось под сомнение. Особенно настоятельно мы призываем стороны продемонстрировать в ходе предстоящих экстренных переговоров, которые пройдут в начале апреля в Претории, истинную приверженность миру и примирению.

Мы по-прежнему обеспокоены гуманитарной ситуацией и, что очевидно, положением затронутых этим конфликтом уязвимых слоев населения.

При рассмотрении последнего доклада Генерального секретаря мы, конечно же, изучим все аспекты. С учетом демонстрируемого пока сторонами нежелания к продвижению мирного процесса мы по-прежнему сомневаемся в целесообразности увеличения численности Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ОООНКИ) по сравнению с той, что санкционирована ее нынешним мандатом. Однако мы считаем абсолютно необходимым достижение прогресса, а также рассмотрение ОООНКИ возможности использовать все имеющиеся в ее распоряжении средства.

Наконец, мы призываем все стороны к снижению уровня насилия и неконструктивной риторики, а также к восстановлению приверженности верховенству права. Мне хотелось бы также воздать должное миссии в Кот-д'Ивуаре за ее работу в решении проблемы сексуальной эксплуатации и злоупотреблений. Мы рассчитываем на дальнейшее сотрудничество с нашими коллегами по Совету в этом важнейшем вопросе.

**Г-н де ла Саблиер** (Франция) (*говорит по-французски*): Мне также хотелось бы поблагодарить г-на Алана Досса за только что проведенный для нас брифинг о ситуации в Кот-д'Ивуаре. Еще я хотел бы поблагодарить первого заместителя министра иностранных дел Южной Африки г-на Азиза Пахада и г-жу Моджанку Гумби за то, что ни сегодня с нами. Их пребывание в Нью-Йорке имеет особое значение для моей делегации, равно как, я убежден, и для всех членов Совета Безопасности. причина этого проста, но значительна: международное сообщество возлагает большие надежды на усилия Южной Африки и на личное участие прези-

дента Табо Мбеки в содействии выходу Кот-д'Ивуара из того глубокого кризиса, в котором эта страна сейчас пребывает.

Кризис в Кот-д'Ивуаре в самом деле вызывает беспокойство ввиду того, что ставки очень высоки, и прежде всего для самого Кот-д'Ивуара и ивуарийцев. Вот уже два года страна разобщена, расколота и становится все беднее. Это не может продолжаться бесконечно. Ставки высоки и для всего западноафриканского субрегиона. Об этом часто говорилось за столом Совета. Убежден, что каждый присутствующий здесь вполне уверен в том, что, если Кот-д'Ивуар потерпит крах, это серьезно и надолго дестабилизирует весь регион.

Наконец, мы считаем, что здесь можно говорить и об интересах всего африканского континента. В то время как Африка организуется и берет свою судьбу в свои руки, совершенно недопустимо, чтобы в одной из важнейших стран континента, которая на протяжении многих лет считалась одной из наиболее успешных стран в плане развития, продолжался кризис.

К сожалению, приходится констатировать, что, несмотря на все усилия, предпринятые президентом Мбеки, Кот-д'Ивуар еще не скоро вступит на путь примирения. Свидетелями чего мы стали? Прежде всего, мы стали свидетелями того, что ивуарийские стороны не отказались от военного решения, что продемонстрировали весьма серьезные события, произошедшие в Логуале 28 февраля нынешнего года. Это недопустимо.

Ивуарийские стороны должны понять, что международное сообщество никогда не согласится на урегулирование кризиса при помощи силы или вооруженным путем, ибо такое урегулирование ни в коем случае не будет прочным. Международное сообщество будет также добиваться соблюдения эмбарго на поставки оружия в соответствии с положениями резолюций 1572 (2004) и 1584 (2005). Я хотел бы добавить, что в этом контексте увеличение численности военного контингента ОООНКИ, по нашему мнению, является абсолютно необходимым условием и неотложной задачей.

Во-вторых, в Кот-д'Ивуаре продолжаются кампании в средствах массовой информации, направленные на разжигание ненависти и распространение ложной информации. Этого также нельзя допускать, поскольку мы хорошо знаем о возможных губительных последствиях подобных кампаний.

В-третьих, политическая ситуация по-прежнему находится в тупике, и не было достигнуто никакого значительного прогресса в решении ключевых вопросов процесса примирения, определенных в Соглашении Лина-Маркуси. Еще не начался процесс сбора и разоружения «Новых сил». Силы ополчения не расформированы, и совершенно ясно, что они вооружены и продолжают представлять серьезную угрозу стабильности страны — в Абиджане и в других регионах. И наконец, по-прежнему не пересмотрена статья 35 Конституции. Эти препятствия должны быть преодолены.

Времени остается все меньше. Необходимо сделать все возможное для проведения выборов в установленные сроки, то есть в октябре, через семь месяцев, поскольку проведение свободных, открытых и транспарентных выборов — это единственный путь к урегулированию кризиса. Должен сказать, что, если выборы не пройдут в октябре, как запланировано, Кот-д'Ивуар вступит на путь, который неизбежно приведет его на неизвестную и чреватую опасностями территорию.

В этой связи Франция считает, что усилия президента Мбеки имеют жизненно важное значение. Я хотел бы, пользуясь присутствием г-на Пахада на данном заседании, решительно подтвердить, что Франция полностью поддерживает посреднические усилия, прилагаемые президентом Мбеки от имени Африканского союза. Мы отдаем себе отчет в том, что перед ним стоит отнюдь не простая задача, однако он должен добиться успеха в ее решении. В этой связи дискуссии с его участием, которые начнутся через несколько дней в Претории, будут иметь решающее значение. Мы надеемся, что они позволят придать новую динамику процессу установления мира в Кот-д'Ивуаре. Для достижения этой цели все ивуарийские стороны должны будут продемонстрировать чувство ответственности, и, как неоднократно заявлял Совет, все обещания, которые они могут дать президенту Мбеки, должны быть выполнены. Международное сообщество должно будет строго следить за этим.

Последний вопрос, на котором я хотел бы остановиться, касается возобновления рассмотрения Советом Безопасности в ближайшие несколько дней мандатов ОООНКИ и сил операции «Единорог».

Предстоящие прения и решения, которые предстоит принять Совету, будут иметь исключительно важное значение. Совет должен будет работать в тесном сотрудничестве с Южной Африкой, Африканским союзом и Экономическим сообществом западноафриканских государств.

Именно поэтому чрезвычайно важно, чтобы Совет уделял пристальное внимание посредническим усилиям Африканского союза и прислушивался к его выводам и рекомендациям. Мандат нейтральных сил истекает 4 апреля, когда в Претории будут проходить переговоры между президентом Мбеки и ивуарийскими сторонами. Совет должен будет ознакомиться с результатами этой встречи и выводами президента Мбеки относительно этих результатов. Поэтому моя делегация предлагает продлить мандат нейтральных сил еще на один месяц — до 4 мая. Это даст возможность Совету провести необходимую работу, и к этому времени мы также будем иметь отчет президента Мбеки о дискуссиях, которые должны состояться в Претории.

Сегодня, за месяц до 4 мая и за семь месяцев до выборов, я вновь хотел бы выразить нашу глубокую обеспокоенность по поводу ситуации в Кот-д'Ивуаре. Она может принять весьма серьезный характер, если в ближайшие несколько дней не будет обеспечен прорыв в осуществлении Соглашения Лина-Маркуси. Поэтому мы весьма надеемся, что президент Мбеки сможет обеспечить этот прорыв, и Совет Безопасности должен ему в этом помочь.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что Франция всегда действовала в соответствии с мандатом, вверенным ей Советом Безопасности. Если Совет, с учетом мнения африканских стран, пожелает этого, мы готовы и впредь выполнять возложенные на нас обязанности.

**Г-н Баали** (Алжир) (*говорит по-французски*): Я хотел бы прежде всего приветствовать присутствующего на этом заседании Генерального секретаря. Я хотел бы также приветствовать первого заместителя министра иностранных дел Южной Африки г-на Азиза Пахада и тепло поблагодарить его за прекрасное выступление, в ходе которого он доложил нам о результатах посреднических усилий президента Мбеки, действующего от имени Африканского союза в условиях кризиса в Кот-д'Ивуаре.

От имени Алжира я хотел бы воздать должное Южной Африке и президенту Мбеки за его личный вклад и неустанные усилия, направленные на нахождение выхода из тупика, возникшего в ходе мирного процесса, и заверить его в нашей полной поддержке. Алжир также хотел бы благодарить г-на Алана Досса за его выступление.

Алжир хотел бы, чтобы ивуарийские стороны воспользовались возможностью, которая будет предоставлена им во время встречи в Претории 3–4 апреля, для того, чтобы заявить о своем серьезном намерении возобновить политический процесс. Ситуация в Кот-д'Ивуаре выходит из-под контроля, и поэтому все заинтересованные стороны должны выполнить свои обязательства. Во имя спасения страны следует поступиться узкими интересами и личными амбициями.

Стороны в конфликте должны понять, что международное сообщество начинает терять терпение из-за имеющей место ничем не обоснованной нерешительности и отказа выполнять взятые обязательства. При разработке своего плана действий президент Мбеки сделал все возможное для того, чтобы учесть объективные интересы всех сторон. Он совершенно справедливо отметил, что восстановление доверия между сторонами является непременным условием для возобновления мирного процесса. Африканский союз и президент Мбеки также совершенно справедливо просили Совет Безопасности предоставить им дополнительную возможность для диалога и сотрудничества, и Совет дал им такую возможность, согласившись приостановить осуществление мер, предусмотренных в его резолюции 1572 (2004).

Однако мы должны признать, что, по всей видимости, стороны не сделали решительного выбора в пользу мира и примирения. Международное сообщество надеется, что они предпримут дополнительные усилия и согласятся на взаимные уступки.

Необходимо сделать все возможное для обеспечения проведения выборов в намеченные сроки. В этой связи чрезвычайно важно, чтобы стороны предприняли соответствующие инициативы с целью привлечь внимание к происходящим в стране событиям и дать ивуарийскому народу надежду на будущее.

Наиболее неблагоприятным ходом развития событий, который я готов себе представить, может

стать возникновение политического тупика к моменту наступления срока проведения выборов в октябре месяце. В целях предотвращения подобной ситуации «Новым силам» должна быть предоставлена возможность незамедлительно вновь занять место в правительстве национального примирения и начать процесс разоружения. Ивуарийские власти должны, со своей стороны, согласиться найти решение проблемы статьи 35 и обеспечить, чтобы законодательная реформа реально способствовала искоренению причин кризиса.

Развитие ивуарийского кризиса непосредственно влияет на положение ОООНКИ. Условия, которые существовали на тот момент, когда определялись ее первоначальный мандат и состав, претерпели существенные изменения. Вначале целью миссии было оказание ивуарийцам помощи в достижении политического компромисса, оговоренного в Соглашении Лина–Маркуси и подтвержденного в Аккре. Таким образом, ОООНКИ следовало выполнять роль гаранта надлежащего исполнения соответствующих соглашений, в частности, по наиболее деликатным аспектам, таким, как разоружение, демобилизация и реинтеграция, воссоединение страны и проведение достоверных, открытых и транспарентных выборов.

Однако по стечению обстоятельств и по воле Совета Безопасности мандат ОООНКИ и правила ее задействования претерпели изменения. Сейчас она сосредоточивает свое внимание на рассмотрении симптомов кризиса, который из-за сохраняющегося тупика в мирном процессе усугубляется день ото дня. ОООНКИ стала стабилизующей силой. И поэтому она решает задачи, к которым она вовсе не обязательно готова. В докладе Генерального секретаря описаны различные ситуации, с которыми сталкивается ОООНКИ, в частности на севере страны и в «зоне доверия». Совет Безопасности должен будет внимательно отнестись к этим проблемам в следующий раз, когда он будет пересматривать мандат миссии. В ходе этой оценки мы должны будем учесть, что нагрузка на ресурсы ОООНКИ будет лишь возрастать. По мере приближения октябрьских выборов ответственность Миссии будет возрастать, причем совершенно независимо от развития политической ситуации в Кот-д’Ивуаре.

Международное сообщество, конечно, не хочет, чтобы ОООНКИ оставалась пассивной и бессильной перед лицом возможного ухудшения ситуации. Это означает, что сейчас как никогда важно укрепить ее потенциал и, возможно, приспособить ее мандат к новым условиям.

В заключение моя делегация хотела бы вновь заявить о своей полной поддержке посреднических усилий президента Мбеки и с большим интересом ожидает оценки, которую он даст после апрельской встречи в Претории.

**Г-н Осима** (Япония) (*говорит по-английски*): Мы хотели бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за созыв сегодняшнего открытого заседания. Мы хотели бы также поблагодарить первого заместителя министра иностранных дел Южной Африки г-на Азиза Пахада за его заявление, в котором он дал глубокую оценку ситуации в Кот-д’Ивуаре с точки зрения усилий Африканского союза по осуществлению мирного плана. Мы также благодарим первого заместителя Специального представителя Генерального секретаря г-на Алана Досса за его содержательный брифинг. Мы приветствуем присутствие на заседании Генерального секретаря.

Мы разделяем глубокую обеспокоенность в связи с тупиковой ситуацией в политическом процессе в Кот-д’Ивуаре, где, согласно пункту 81 доклада Генерального секретаря (S/2005/186),

> «Существует весьма серьезная опасность того, что события могут выйти из-под контроля и иметь непредсказуемые последствия для народа Кот-д’Ивуара и субрегиона в целом».

К сожалению, ивуарийским сторонам, похоже, явно не хватает решительности в поисках урегулирования на основе переговоров. Например, февральские нападения в Логуале показали, как нестабильна ситуация и как легко она может ухудшиться и превратиться в нечто гораздо более серьезное. Последующие действия в отношении вооруженных юнцов, участвовавших в этих нападениях, серьезно ставят под сомнение политическую волю ивуарийских сторон к активизации мирного процесса.

В этих сложных обстоятельствах усилия Африканского союза (АС) и Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), хотя они пока и не принесли ощутимых результатов, становятся тем более важными, и мы решительно поддерживаем их дальнейшее участие, в ча-

стности посреднические усилия президента Мбеки, как четкое проявление африканской ответственности за миротворчество в Кот-д'Ивуаре. Эти африканские инициативы необходимо поощрять и поддерживать соответствующими действиями со стороны системы Организации Объединенных Наций и решениями Совета Безопасности. В этой связи я хотел бы подчеркнуть три момента.

Во-первых, мы надеемся на активизацию посреднических усилий президента Мбеки в последующие недели, как об этом говорил в своем сегодняшнем заявлении первый заместитель министра иностранных дел Пахад. Важно, чтобы АС и группа президента Мбеки продолжали информировать Совет о том, как они оценивают развитие ситуации и чего они ожидают от Организации Объединенных Наций и Совета Безопасности в плане помощи в продвижении мирного процесса в Кот-д'Ивуаре. Для этого крайне важно активизировать обмен информацией и усилия по координации и сотрудничеству на местах между АС и группой президента Мбеки и Организацией Объединенных Наций.

Во-вторых, все ивуарийские стороны должны в полной мере осознавать, что любой отказ от сотрудничества по содействию усилиям президента Мбеки сделает их объектом режима санкций в соответствии с резолюцией 1572 (2004). Нельзя допустить дальнейших нарушений прав человека, провокационных действий и нападений на ОООНКИ и участников операции «Единорог», а также подстрекательств к тому, чтобы сеять вражду и ненависть. Если нынешняя обструкция мирного процесса сохранится, то Совет Безопасности должен продемонстрировать свою готовность, действуя в консультации с Африканским союзом, к незамедлительному применению санкций против тех лиц, кто несет ответственность за саботаж. Это послужит для ивуарийских сторон четким сигналом о том, что международное сообщество не будет мириться с саботажем мирного процесса.

В-третьих, мы решительно воздаем должное усилиям ОООНКИ и участников операции «Единорог» по обеспечению безопасности и стабильности шаткой ситуации в Кот-д'Ивуаре и признаем, что ОООНКИ играет в Кот-д'Ивуаре все более важную роль. С другой стороны, мы считаем, что с учетом тесной взаимосвязи между ситуациями конфликтов в Западной Африке было бы уместно пересмотреть оперативные концепции различных миротворческих миссий Организации Объединенных Наций, развернутых в Западной Африке, для содействия взаимодействию в работе миссий за счет их гибкого и эффективного оперативного использования. В этой связи мы с интересом отметили содержащиеся в мартовском докладе Генерального секретаря замечания о сотрудничестве между миротворческими миссиями в Западной Африке. Мы хотели бы призвать к дальнейшей разработке этой идеи.

Что касается надлежащего уровня сил самой ОООНКИ, то мы с нетерпением ожидаем дальнейших обсуждений в Совете, в том числе об оптимизации использования имеющихся активов и ресурсов миротворческих операций, которые развернуты во всем субрегионе Западной Африки.

Огромное значение имеет твердая решимость и приверженность соответствующих сторон. Без этого никакие инициативы мирного процесса и никакое присутствие миротворческой операции не принесут долгосрочного решения проблемы. Пока процесс мира и примирения находится в тупике, социально-экономическое и гуманитарное положение страны продолжает ухудшаться, что непосредственно сказывается на населении Кот-д'Ивуара. Усилия Организации Объединенных Наций и другие международные гуманитарные усилия необходимо поддержать. Сейчас как никогда Совет Безопасности и международное сообщество должны серьезно рассмотреть возможность принятия мер для восстановления приверженности всех ивуарийских сторон мирному процессу.

**Г-н Конузин** (Российская Федерация): Мы приветствуем участие в сегодняшнем заседании Совета Безопасности Генерального секретаря. Мы признательны г-дам Пахаду, Доссу за их деятельность по урегулированию конфликта в Республике Кот-д'Ивуар и за их вклад в сегодняшнее заседание Совета Безопасности.

Российская делегация глубоко обеспокоена нестабильностью обстановки в Кот-д'Ивуаре и длительным отсутствием прогресса в урегулировании. Несмотря на достойные самой высокой оценки энергичные посреднические усилия президента ЮАР Мбеки, ивуарийский мирный процесс по-прежнему заблокирован, стороны сохраняют высокую степень взаимного недоверия.

Политическая стагнация чревата возобновлением боевых действий, которые могут вспыхнуть в

результате очередного вооруженного инцидента. Все более тревожит тот факт, что сохраняющаяся тупиковая ситуация подрывает перспективы своевременного проведения президентских и парламентских выборов в Кот-д'Ивуаре. Следует сделать все возможное для проведения этих выборов в срок, поскольку их перенос грозит самыми серьезными негативными последствиями. Страна, ее государственные институты могут оказаться вне правового поля. Под угрозой окажется конституционный порядок. Вызывают также тревогу усиление негативных тенденций в экономике, дальнейшее ухудшение обстановки в социальной и гуманитарной сферах.

При всей важности внешнего содействия ивуарийскому урегулированию вся полнота ответственности за поиск трудных решений по выходу из кризиса лежит на самих ивуарийцах. Призываем конфликтующие стороны проявить политическую волю и без промедления приступить к выполнению своих обязательств в рамках «дорожной карты Мбеки». Необходимы скорейшее осуществление мер, направленных на подготовку к выборам, урегулирование возникших разногласий вокруг законов, принятых в рамках законодательных реформ, принятие обновленной статьи 35 Конституции, оговаривающей требования к кандидатам на пост президента страны, запуск процесса разоружения.

Сложная и чреватая дальнейшим ухудшением ситуация в Кот-д'Ивуаре диктует необходимость повышения эффективности и координации международных усилий по содействию продвижению мирного процесса в стране. Отмечаем особую роль, которую могли бы сыграть соседние государства.

Разделяем озабоченность Генерального секретаря вновь набирающим силу подстрекательством к ненависти и насилию в средствах массовой информации и раздающимися угрозами в адрес ооновских и французских миротворцев. Это недопустимо, и ивуарские стороны должны немедленно пресечь эту неприемлемую практику.

Осложнившаяся обстановка в области безопасности и новая задача по контролю за соблюдением условий оружейного эмбарго объективно затрудняют усилия Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре; с ее нынешними ресурсами; по эффективному выполнению ее мандата. Мы согласны с рекомендациями Генерального секретаря усилить Операцию Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре и продлить мандат Операции еще на год, до 4 апреля 2006 года.

**Г-н Майораль** (Аргентина) (*говорит по-испански*): Прежде всего мы хотели бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию этого заседания, касающегося страны, в которой сложилась уникальная ситуация, как ее охарактеризовал г-н Алан Досс, первый заместитель Специального представителя Генерального секретаря по Кот-д'Ивуару, которого мы благодарим за представление четвертого очередного доклада Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (S/2005/186). Мы также хотели бы поблагодарить г-на Азиза Пахада, первого заместителя министра иностранных дел Южной Африки, за его выступление и за усилия его страны в поисках урегулирования положения в Кот-д'Ивуаре.

Общая ситуация в Кот-д'Ивуаре оставляет желать много лучшего. Эту ситуацию можно охарактеризовать как раскол. Недавнее нарушение соглашения о прекращение огня, совершенное 28 февраля сотней вооруженных людей, которые напали на «Новые силы» в Логуале; отказ министров «Новых сил» от участия в переходном правительстве; отсутствие согласия относительно процедуры внесения поправок в статью 35 Конституции, которая касается требований к кандидатам на пост президента; затягивание начала осуществления программы разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР) «Новых сил»; «нерегулярный» набор солдат в Национальные вооруженные силы Кот-д'Ивуара; а также задержка с осуществлением необходимых реформ, которые способствовали бы проведению выборов, запланированных на октябрь этого года — все это представляет собой точное описание того, что происходит в Кот-д'Ивуаре. Вот почему мы весьма обеспокоены будущими перспективами мирного процесса.

Международное сообщество, Организация Объединенных Наций, Африканский союз и Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС) не могут заменить подлинной политической воли сторон в отношении соблюдения буквы и духа Соглашения Лина-Маркуси и Аккрского соглашения III. В связи с этим мы призываем стороны к принятию мер, необходимых для предотвращения какой-либо дальнейшей эскалации напряженности. Как указали Африканский союз и Ге-

неральный секретарь в его докладе, эти меры включают: создание атмосферы мира и обеспечение доверия между сторонами; осуществление законодательной и конституционной реформ, как предусмотрено в Соглашении Лина-Маркуси; обеспечение функционирования и соответствующего состава переходного правительства; начало процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции всех вооруженных формирований; содействие восстановлению государственной власти на всей территории Кот-д'Ивуара; соблюдение сроков проведения выборов; реорганизация национальной полиции и жандармерии страны; и предоставление основных услуг населению по всей территории страны.

Моя делегация хотела бы еще раз заявить, что мы полностью поддерживаем посреднические усилия, осуществляемые президентом Южной Африки Мбеки от имени Африканского союза, а также усилия ЭКОВАС, пытающегося вновь обеспечить возобновление мирного процесса в Кот-д'Ивуаре. В этой связи мы считаем важным, чтобы Совет Безопасности периодически получал информацию о развитии событий в ходе посреднического процесса, а также о будущих шагах, планируемых в рамках этого процесса.

В этом контексте мы считаем, что предстоящее совещание, которое будет проведено в Претории в начале апреля, может явиться важным шагом в поисках политического урегулирования ситуации в этой стране и во всем регионе. Мы также должны приступить к осуществлению мер, предусматривающих применение индивидуальных санкций, предусмотренных в резолюции 1572 (2004), в отношении лиц, которые мешают осуществлению Соглашения Лина-Маркуси и Аккрского соглашения III, а также в отношении тех, кто совершает какие-либо другие нарушения прав человека в Кот-д'Ивуаре.

И наконец, как следует из доклада Генерального секретаря, Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ОООНКИ) — которая успешно действует в сложившихся обстоятельствах и которая осуществляет возложенный на нее мандат, даже в столь сложных условиях — должна и впредь получать нашу поддержку, особенно в связи с тем, что ей зачастую недостает ресурсов, необходимых для решения возложенных на нее задач. В силу всех этих причин мы считаем, что эти силы должны продолжать свою работу, и рекомендуем продлить мандат ОООНКИ еще на один год.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Аргентины за любезные слова в мой адрес.

**Г-н Вассилакис** (Греция) (*говорит по-английски*): Я хотел бы приветствовать присутствующего здесь Генерального секретаря и выразить нашу признательность за его последний глубокий доклад о ситуации в Кот-д'Ивуаре (S/2005/186). Мы также весьма признательны г-ну Алану Доссу за его четкий брифинг.

Мы хотели бы также поблагодарить президента Южной Африки Мбеки за его неустанные усилия, направленные на восстановление мира в стране, которая в течение многих лет служила образцом мира и процветания в регионе. Мы также хотим выразить признательность г-ну Азизу Пахаду за то, что он нашел возможность прибыть в Нью-Йорк и выступить с брифингом перед членами Совета Безопасности.

Замечание Генерального секретаря о том, что обстановка в плане безопасности в стране остается неустойчивой, вызывает у всех нас глубокую обеспокоенность. Еще более серьезную озабоченность вызывает его предупреждение о том, что если процесс вооружения этих полувоенных группировок и их деятельность не будут поставлены под контроль, то возникнет весьма реальная угроза того, что события могут выйти из-под контроля, что повлечет за собой неисчислимые последствия для населения Кот-д'Ивуара и субрегиона в целом.

К сожалению, несмотря на похвальные усилия президента Мбеки от имени Африканского союза, направленные на выполнение плана действий, который был согласован сторонами еще в декабре 2004 года, до сих пор не были реализованы содержащиеся в нем важные предложения. Достоин сожаления тот факт, что прогресс носит ограниченный характер и страна по-прежнему разделена. Ивуарийские стороны, особенно те, которые контролируют действия полувоенных формирований, должны проявлять сдержанность и добиваться того, чтобы их лидеры отвечали за нападения, совершаемые в отношении гражданских лиц и миротворцев.

Выполнение резолюций 1572 (2004) и 1584 (2005) имеет принципиальное значение для улучшения обстановки в плане безопасности в стране.

Мы признательны сотрудникам Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ОООНКИ) и силам, участвующим в операции «Единорог», за их усилия по контролю за соблюдением эмбарго. С учетом отсутствия прогресса в мирном процессе мы полностью поддерживаем предложение Генерального секретаря об укреплении потенциала ОООНКИ и о предоставлении ей дополнительных ресурсов, с тем чтобы она могла более эффективно осуществлять свой сложный мандат.

Позвольте мне воспользоваться этой возможностью, чтобы напомнить, что эмбарго на поставки оружия является обязательством, которое должны выполнять все государства-члены. Это обязательство в первую очередь относится к странам региона. В этой связи в моем качестве Председателя Комитета, учрежденного в соответствии с пунктом 14 резолюции 1572 (2004), я хотел призвать все государства-члены региона, которые еще не сделали этого, представить Комитету соответствующую информацию о принимаемых ими мерах по неукоснительному соблюдению эмбарго на поставки оружия.

Международное сообщество очень внимательно следит за развитием ситуации в Кот-д'Ивуаре. Нам было бы особенно приятно добиться скорейшего улучшения ситуации и восстановления мира и стабильности в этой стране. Если обстановка будет по-прежнему носить нестабильный характер, то не будет существовать другой альтернативы, кроме как продолжать добиваться выполнения в полном объеме положений резолюции 1572 (2004) в отношении тех, кто чинит препятствия на пути мирного процесса и нарушает права человека.

Недавний трагический инцидент в Логуале показывает, насколько нестабильной является ситуация в плане безопасности и как легко может обостриться насилие. Поэтому мы призываем все соответствующие стороны, особенно ивуарийских лидеров, придерживаться своих обязательств и выполнять условия мирного процесса и положения соответствующих резолюций Совета Безопасности. Предстоящая встреча, которая должна состояться в апреле в Претории, предоставит им еще одну возможность, которую они не должны упустить, обеспечить мир в своей стране.

**Г-н Меркадо** (Филиппины) (*говорит по-английски*): Мы хотим поблагодарить делегацию Бразилии, исполняющую функции Председателя Совета, за созыв этого важного заседания для обсуждения ситуации в Кот-д'Ивуаре. Личное присутствие Генерального секретаря на сегодняшнем заседании подчеркивает серьезность кризиса в Кот-д'Ивуаре. Мы признательны заместителю министра иностранных дел Азизу Пахаду за исчерпывающий брифинг и хотим поблагодарить первого заместителя Специального представителя Генерального секретаря по Кот-д'Ивуару г-на Алана Досса за представление доклада Генерального секретаря (S/2005/186).

Благодаря Соглашению Лина-Маркуси и Аккрскому соглашению III появился проблеск надежды на то, что мирное урегулирование ситуации в Кот-д'Ивуаре является реальным. Однако произошедшие события, особенно нападения, имевшие место в ноябре 2004 года, стали препятствием на пути выполнения этих Соглашений. Мирный процесс по-прежнему сталкивается с серьезными трудностями. Задерживается выполнение сторонами их обязательств. До сих пор не началось осуществление программ разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР). Продолжает усиливаться угроза нестабильности, поскольку обе стороны в конфликте по-прежнему нарушают режим прекращения огня. Между тем, неуклонно продолжает ухудшаться экономическая ситуация. Эти события ставят под сомнение возможность проведения выборов в октябре текущего года. В стране сложилась недопустимая ситуация.

Моя делегация полагает, что эти задержки могут привести к серьезному кризису, который подорвет стабильность не только в Кот-д'Ивуаре, но и в регионе в целом. Проблемы, связанные с проведением выборов в октябре и осуществлением программ РДР, должны решаться как можно скорее. Такие вопросы, как подготовка к проведению выборов, определение состава Независимой избирательной комиссии и осуществление законодательных реформ, прежде всего я имею в виду принятие поправки к статье 35 Конституции, должны решаться в срочном порядке. Поскольку программа РДР тесно связана с проведением выборов и восстановлением безопасности в стране, необходимо как можно

скорее преодолеть разногласия между сторонами, существующие в отношении процесса РДР.

Моя делегация полностью поддерживает неустанные усилия президента Мбеки, направленные на осуществление плана действий Африканского союза (АС) в целях преодоления тупиковой ситуации, в которой оказались ивуарийские стороны. Мы признательны заместителю министра иностранных дел Азизу Пахаду за то, что он ознакомил нас с планом посреднических усилий АС и содержащимися в нем рекомендациями. Мы, в частности, отмечаем предложение о том, чтобы одна из африканских стран направила дополнительные силы в состав Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ОООНКИ) с целью обеспечения безопасности в пунктах РДР. Это могло бы послужить важным стимулом для того, чтобы члены полувоенных формирований приступили к осуществлению процесса РДР.

Мы заявляем о своей поддержке прилагаемых ОООНКИ и силами, участвующими в операции «Единорог», усилий, направленных на обеспечение безопасности, необходимой для осуществления мирного процесса. Мы разделяем рекомендацию Генерального секретаря о продлении мандата ОООНКИ еще на 12 месяцев. Мы высоко оцениваем неизменное сотрудничество между Организацией Объединенных Наций, АС и Экономическим сообществом западноафриканских государств, а также их вклад в усилия по продвижению вперед мирного процесса в этих сложных обстоятельствах.

Проведение сегодняшнего заседания Совета — это лишь одна из возможностей обратиться к ивуарийским сторонам с призывом, чтобы они продолжали активно участвовать в мирных переговорах и добивались их успешного завершения. Международное сообщество, прежде всего Организация Объединенных Наций и АС, должно и впредь осуществлять координацию своих усилий с целью оказания поддержки мирному процессу в Кот-д'Ивуаре. Тем не менее в конечном итоге сами ивуарийцы несут ответственность за обеспечение мира в стране и должны осознать необходимость делать выбор, порой очень сложный, и идти на жертвы ради возобновления мирного процесса. Восстановление доверия также является необходимым условием и одной из приоритетных задач для продвижения вперед мирного процесса.

И наконец, мы с нетерпением ожидаем следующий этап в мирных усилиях президента Мбеки, особенно его встречу с ивуарийскими сторонами, которая состоится в Претории.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Филиппин за любезные слова, высказанные в адрес Председателя.

**Сэр Эмир Джоунз Парри** (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я хочу выразить признательность Алану Доссу за его брифинг и за представление доклада Генерального секретаря (S/2005/186), чье присутствие на сегодняшнем заседании является особенно отрадным. Если позволите, я хотел бы также поблагодарить бывшего Специального представителя Генерального секретаря Альбера Тевоэджре за все то, что он сделал.

Масштабы проблем, с которыми мы сталкиваемся в Кот-д'Ивуаре, совершенно очевидны. Сегодня мы выражаем особую признательность министру Пахаду и президенту Мбеки. Я с большим удовлетворением отмечаю приверженность министра всеохватному посредническому процессу. Важно, чтобы Африканский союз (АС) работал в тесном взаимодействии с Операцией Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ОООНКИ) по всем направлениям, которыми он сейчас занимается. Как и другие члены Совета, Соединенное Королевство поддерживает посреднические усилия президента Мбеки, направленные на возобновление мирного процесса. Однако, как и другие делегации, мы серьезно обеспокоены нынешней ситуацией в Кот-д'Ивуаре, а именно ухудшением обстановки в плане безопасности, неконтролируемыми действиями полувоенных группировок, продолжающимися нарушениями прав человека, серьезным судебным вакуумом в «зоне доверия» и сохраняющейся атмосферой безнаказанности.

Поэтому, рассматривая вопрос о том, как Совет мог бы сейчас наиболее эффективно решить эти сложные проблемы, я хотел бы сосредоточить внимание лишь на двух вопросах. Во-первых, на вопросе о том, как добиться, чтобы все ивуарийские стороны выполнили свои обязательства, взятые ими в рамках Соглашения Лина-Маркуси и Аккрского соглашения III. Это очень важно для того, чтобы мы могли достичь цели проведения намеченных на октябрь свободных и справедливых выборов и хорошо подготовиться к этим выборам. Соединенное Коро-

левство поддержало бы меры по усилению роли Организации Объединенных Наций, если об этом попросят все ивуарийские стороны. В резолюции 1572 (2004) четко указывается, что Совет считает, что все стороны в Кот-д'Ивуаре несут индивидуальную ответственность за свои действия и что мы примем необходимые меры в отношении тех, кто не будет выполнять взятые на себя обязательства. Поэтому мне кажется, что Совету пора ускорить подготовку таких мер в целях обеспечения нашей готовности в нужный момент предпринять быстрые действия против тех, кто продолжает препятствовать мирному процессу.

Во-вторых, в том что касается роли ОООНКИ, Генеральный секретарь отмечает слишком тяжелую нагрузку на нынешний потенциал Операции и просит предоставить ей дополнительные ресурсы, в частности с учетом расширенного мандата ОООНКИ. Нам надлежит обеспечить, чтобы стратегия Совета в Кот-д'Ивуаре, численность военного контингента и гражданской полиции в составе ОООНКИ и ее мандат, правила применения вооруженной силы и возлагаемые на миссию задачи — все они всецело соответствовали друг другу. С моей точки зрения, нам, при рассмотрении параметров расширения мандата ОООНКИ, следует тщательно проанализировать, как эти требования сочетаются друг с другом. А тем временем я считаю разумным поддержать предложение посла де ла Саблиера о продлении мандата в его нынешнем виде на один месяц.

Если мне будет позволено, я хотел бы завершить свое выступление простым выражением признательности Франции за ее непрестанную приверженность Кот-д'Ивуару и за тот жизненно важный вклад, который силы операции «Единорог» вносят в поддержку миссии Организации Объединенных Наций и в сохранение стабильности в этой беспокойной стране.

**Г-н Фоборг-Андерсен** (Дания) (*говорит по-английски*): Мне хотелось бы присоединиться к другим выступавшим и выразить представителю Южной Африки г-ну Азизу Пахаду нашу признательность за его сегодняшнее присутствие в Совете и за его брифинг о посреднических усилиях президента Табо Мбеки от имени Африканского союза. Хочу также поблагодарить и Вас, г-н Председатель, за созыв этого заседания, позволившего нам получить сведения непосредственно от южноафриканских посредников, — чего наша делегация ожидала с нетерпением.

Мне хотелось бы также выразить свою признательность Генеральному секретарю за его сегодняшнее присутствие здесь и за представленный Совету в письменном виде доклад (S/2005/186), а также первому заместителю Специального представителя Генерального секретаря г-ну Алану Доссу за его четкий и информативный брифинг о последних событиях в Кот-д'Ивуаре.

Кот-д'Ивуар по-прежнему балансирует на грани войны. Такова не доставляющая никому никакого удовольствия реальность, с которой приходится иметь дело всем субъектам, принимающим участие в попытках урегулировать кризис. Налицо явная необходимость действовать продуманно и быстро. Основным сторонам в Кот-д'Ивуаре надлежит дать ясно понять, что урегулировать этот кризис можно только мирными средствами, с помощью переговоров. Попытки выйти из него военными средствами победы никому не принесут, принесут только поражение. На следующей этой неделе ответственным ивуарийским сторонам следует набраться в Претории мужества для того, чтобы пойти на необходимые уступки и восстановить взаимное доверие, без которого будут невозможны проведение выборов и достижение примирения в стране.

Я согласен со многими сделанными другими ораторами замечаниями и комментариями. Поэтому я ограничусь кратким изложением лишь трех соображений.

Во-первых, Дания твердо поддерживает и высоко ценит неустанные посреднические усилия президента Южной Африки г-на Табо Мбеки по налаживанию диалога между сторонами. Мы с удовлетворением отмечаем решительные и инициативные действия африканских стран, направленные на урегулирование кризиса в Кот-д'Ивуаре, и искренне надеемся на конструктивные и дальновидные результаты преторийского совещания на предстоящей неделе.

Глядя в будущее, скажу, что налицо необходимость решительного подключения заново всех внешних субъектов и четкого разделения обязанностей между Африканским союзом, Организацией Объединенных Наций, Экономическим сообществом западноафриканских государств и другими ключевыми национальными и региональными субъ-

ектами в поддержку осуществления крайне необходимых последующих мер в мирном процессе: создания более широкой избирательной основы и более широкого охвата самим избирательным процессом; осуществления программы разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР); и борьбы с безнаказанностью.

Во-вторых, отсутствие прогресса в осуществлении мирного соглашения и неконтролируемые действия ополченцев должны заставить нас тщательно продумать задачи международных миротворцев и условия их деятельности. Следует поощрять более активную вовлеченность региональных субъектов и далее развивать сотрудничество различных действующих в Западной Африке миссий Организации Объединенных Наций. Одной, но не единственной, причиной, обусловливающей настоятельную необходимость более тесного сотрудничества между миссиями, является пагубное присутствие в стране бывших комбатантов из Либерии и Сьерра-Леоне. Вместе с тем мне хотелось бы дать ясно понять, что наша делегация разделяет мнение Генерального секретаря о необходимости укрепления Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ОООНКИ) и расширения в предстоящий год ее присутствия. Мне хотелось бы воспользоваться случаем, чтобы воздать должное первому заместителю Специального представителя Генерального секретаря г-ну Доссу и миротворцам Организации Объединенных Наций и Франции за их непреклонные усилия, прилагаемые несмотря на существующую на местах весьма сложную обстановку.

В-третьих, я считаю, что нам надлежит дать ивуарийским сторонам, как до встречи в Претории, так и после нее, совершенно четко понять, что дела дороже слов. В своих резолюциях 1572 (2004) и 1584 (2005) Совет предусмотрел меры применения как кнута, так и пряника. Дания по-прежнему считает необходимым усилить давление на стороны. Как мы уже заявляли раньше, именно такое согласованное и надежное давление привело в конце прошлого года хоть к какому-то прогрессу. Как только это давление было ослаблено, застопорился и политический прогресс. Нам следует внимательно изучить установленные Международной комиссией по расследованию факты относительно обвинений в серьезных нарушениях прав человека и норм международного гуманитарного права в Кот-д'Ивуаре, и сделать ее доклад, без приложения к нему, доступным для общественности. Нарастающее в Кот-д'Ивуаре беззаконие является результатом именно той культуры безнаказанности, которая столь живо описывается в докладе.

Очевидно, что в ситуациях обостренной напряженности и закипающих конфликтов безответственные политики в стремлении заручиться поддержкой в среде своих избирателей зачастую прибегают к стереотипным приемам в таких вопросах, как религиозная и этническая принадлежность. Нельзя допускать того, чтобы содержание подобных тем затуманивало основные политические вопросы относительно государственного устройства Кот-д'Ивуара, удовлетворительные ответы на которые уже даны в существующих мирных соглашениях. Подавляющее большинство населения Кот-д'Ивуара желает мира и хотело бы жить без постоянного страха перед тем, что может принести завтрашний день. Ответственные субъекты в Кот-д'Ивуаре должны обеспечить своему народу такой мир незамедлительно.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Дании за любезные слова в мой адрес.

Теперь я выступлю с заявлением в качестве представителя Бразилии.

От имени моей страны я также хочу поблагодарить г-на Алана Досса за представление доклада Генерального секретаря (S/2005/186) и, пользуясь случаем, поприветствовать участие Генерального секретаря в этом важном заседании Совета Безопасности. Я хочу выразить признательность нашей делегации первому заместителю министра иностранных дел Южной Африки г-ну Азизу Пахаду за проведенный им анализ ситуации в Кот-д'Ивуаре и за его деятельность от имени Африканского союза по продвижению мирного процесса вперед. Помимо того, я с удовлетворением отмечаю присутствие здесь юридического советника президента Мбеки адвоката Моджанку Гамби.

Многие актуальные вопросы уже были подняты моими коллегами. Делегация Бразилии разделяет их обеспокоенность непрестанными нарушениями прав человека, царящей атмосферой безнаказанности и отсутствием во многих районах страны правопорядка. Я сосредоточу свои замечания на

двух аспектах: безопасности и избирательном процессе.

Что касается безопасности, то наиболее тревожным аспектом нынешней обстановки в Кот-д'Ивуаре представляется расширение там деятельности групп ополченцев. Создается впечатление, что новые вооруженные группировки возникают в Кот-д'Ивуаре постоянно, как грибы, и исправлением такой ситуации невозможно заниматься с помощью только политических средств.

Необходимо пресечь оборот стрелкового оружия, а безработной молодежи Кот-д'Ивуара надлежит предоставить возможности трудоустройства. Занимающимся вопросами развития учреждениям и партнерам по развитию следует удвоить их усилия по разработке для местных общин экономических проектов быстрой отдачи в целях создания возможностей для трудоустройства и получения доходов. Без развития никакого мира быть не может. Заместитель министра Пахад особо отмечал ухудшение социально-экономической ситуации в стране.

С обеспечением безопасности связана также способность эффективно распространять в среде населения надлежащую информацию. В этой связи мы с положительной стороны отмечаем работу, проводимую сектором общественной информации Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ОООНКИ), в частности ОООНКИ-ФМ, — работу по расширению аудитории и по усилению контроля над информацией, транслируемой местными средствами массовой информации. В докладе Генерального секретаря также говорится об инициативах администрации ивуарийского радио и телевидения, которые могли бы воспрепятствовать радиовещанию ОООНКИ, — аспекте, затронутом также и г-ном Доссом. Роль этой радиостанции и ее независимость надлежит оберегать.

Помимо того, нас серьезно беспокоит то, что, как отмечается в пункте 52 доклада, вопреки позитивному воздействию резолюции 1572 (2004) в последнее время в средствах массовой информации возродилось использование злобных формулировок. Совет должен быть способен оказывать ОООНКИ содействие в сведении к минимуму всех существующих в стране угроз в плане безопасности. Это включает в себя эффективное применение мер в отношении лиц, препятствующих продвижению мирного процесса, и положительное рассмотрение просьбы Генерального секретаря об укреплении потенциала ОООНКИ в целях решения проблемы отсутствия безопасности и обеспечения в полном объеме эмбарго на поставки оружия, а также его рекомендации относительно продления мандата миссии по мере необходимости.

Что касается избирательного процесса, то чрезвычайно важно, чтобы все ивуарийские стороны осознали, что без проведения свободных и справедливых выборов достичь мира не удастся. Возможно, не все группы и группировки действительно стремятся к миру. Однако моя делегация глубоко убеждена в том, что подавляющее большинство ивуарийцев хотят мира. Эти выборы могут состояться лишь при наличии достаточного уровня безопасности на местах и при соблюдении определенных условий, включая принятие соответствующих законов в соответствии с духом Соглашения Лина-Маркуси и разоружение мятежников и полувоенных формирований.

Сохраняющийся тупик в отношениях между главными действующими лицами в Кот-д'Ивуаре создает угрозу даже для октябрьских выборов и как следствие этого для стабильности всего региона. Западная Африка не может позволить себе оказаться вновь ввергнутой в ситуацию нестабильности и конфликта, и поэтому Бразилия настоятельно призывает правительство и силы мятежников прийти к общему видению будущего и добросовестно участвовать в осуществлении плана действий, изложенного президентом Мбеки и его группой, в целях достижения устойчивого мира в Кот-д'Ивуаре. Мы настоятельно призываем их воспользоваться возможностью, которая представится на предстоящем саммите в Претории, и конструктивно взаимодействовать с группой посредников.

В заключение я хотел бы от имени Бразилии выразить признательность Африканскому союзу и, в частности, президенту Обасанджо и президенту Мбеки, за их неустанные усилия в Кот-д'Ивуаре, а также Экономическому сообществу западноафриканских государств за осуществляемые им многочисленные инициативы, направленные на сохранение стабильности в регионе. Мы долго обсуждали — и в Совете Безопасности, и в Генеральной Ассамблее — механизм сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями. Мы видим, как он формируется в

Западной Африке, и это весьма положительный урок, на основе которого мы будем строить свои действия. Делегация Бразилии желает посредникам всяческих успехов и будет рада любой новой информации, которой они смогут поделиться с нами в будущем.

Сейчас я возвращаюсь к исполнению обязанностей Председателя Совета Безопасности.

Следующий оратор в моем списке — представитель Кот-д'Ивуара, которому я предоставляю слово.

**Г-н Джангон-Би** (Кот-д'Ивуар) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, я хотел бы поблагодарить Вас за организацию этого дополнительного открытого заседания, посвященного ситуации в Кот-д'Ивуаре. Я хотел бы выразить признательность Генеральному секретарю за то, что он находится сегодня среди нас, а также за его четвертый очередной доклад об Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре, представленный первым заместителем Специального представителя г-ном Аланом Доссом, которому я также хотел бы воздать должное.

От имени Кот-д'Ивуара я хотел бы искренне поблагодарить президента Южно-Африканской Республики Его Превосходительство г-на Табо Мбеки за то, что он решительно и всецело посвятил себя достижению мира в Кот-д'Ивуаре; эти его усилия снискали ему искреннее уважение всех сторон в конфликте и всего международного сообщества.

Наконец, я хотел бы от имени Кот-д'Ивуара выразить признательность членам Совета Безопасности, странам, предоставляющим войска, и всем, кто выступал сегодня днем по этому вопросу.

Моя делегация с большим интересом ознакомилась с докладом, содержащимся в документе S/2005/186. В ожидании более полного отклика от моего правительства я хотел бы высказать несколько предварительных замечаний, исключительно в целях соблюдения равновесия в отношении предоставленной информации.

Общий тон доклада, похоже, свидетельствует о значительной степени сочувствия к точке зрения и позиции «Новых сил», бывших мятежников и оппозиционных партий, в то время как позиция законных властей постоянно ставится под сомнение, а то и вообще не упоминается. Такой подход вполне может успокоить бывших мятежников, стремящихся к насильственной смене гражданских институтов страны, и может способствовать возникновению других мятежей в субрегионе. Хотел бы привести ряд примеров.

Во-первых, в пункте 7 говорится:

> «эффективному функционированию правительства по-прежнему мешает отсутствие ясности относительно делегирования президентом полномочий премьер-министру и министрам».

Однако после подписания Аккрского соглашения III президент Республики в соответствии с положениями статьи 53 Конституции и Соглашения Лина-Маркуси подписал указ о делегировании полномочий премьер-министру правительства национального примирения, — и на это было дано согласие. Попытка характеризовать такое делегирование полномочий как что-то неопределенное по меньшей мере вызывает удивление, если только не толковать это делегирование полномочий как прямой отказ президента Республики от своих конституционных полномочий. Такое толкование противоречило бы духу и букве Соглашения Лина-Маркуси, а также ивуарийской конституции, которая по-прежнему является основой для толкования Соглашения. В любом случае, статья 53, в которой речь идет о делегировании полномочий, имеет совершенно определенный смысл.

Во-вторых, в пункте 8 доклада указывается:

> «Вместе с тем президент Гбагбо неоднократно заявлял о своем намерении вынести предложенную поправку к Конституции на общенациональный референдум. Оппозиционные же партии выступают против и призывают президента вместо этого использовать для внесения поправок в статью 35 свои дискреционные полномочия по Конституции».

Призывая президента Республики «использовать для внесения поправок в статью 35 свои дискреционные полномочия по Конституции», политическая оппозиция и бывшие мятежники, относящиеся к «Новым силам», отходят от соответствующих положений Конституции — положений, которые признаются в Соглашении Лина-Маркуси. По сути дела в статье 126 Конституции ясно излагается

процедура внесения таких поправок. В ней говорится, что:

«Любой проект поправки или предлагаемая поправка, касающаяся избрания президента Республики, осуществления возложенных на президента обязанностей, незанятой должности президента Республики или процедуры внесения поправок в действующую Конституцию, подлежит обсуждению на референдуме».

Я хотел бы также подчеркнуть, что президент Республики не может не уважать Конституцию, в верности которой он поклялся. Кроме того, Генеральный секретарь неоднократно признавал законность подхода, предусматривающего проведение референдума, заявив в двух докладах по Кот-д'Ивуару, что лишь поправка к статье 35 обязательно должна быть вынесена на референдум в соответствии с положениями Конституции.

Таким образом, «намерение» президента Республики провести совещание с широкой общественностью является его конституционной обязанностью, а не его выбором или неким политически удобным решением.

В-третьих, в пункте 9 говорится, что:

«Комитет по контролю, учрежденный в соответствии с Соглашением Лина-Маркуси, и трехсторонняя Группа наблюдения проанализировали закон о независимой избирательной комиссии и закон о гражданстве… [и по их мнению] эти законы не соответствуют Соглашению по всем аспектам».

В Соглашении Лина-Маркуси признаются институты Республики и Конституция, с которой оно находится в полном соответствии. Конституция предоставляет членам Национальной ассамблеи право вносить поправки в представленные им тексты. Кроме того, также в соответствии с положениями Конституции, им не могут отдаваться какие-либо обязательные распоряжения. Поэтому, добросовестно внеся поправки в статью 35, они — столь же добросовестно — утвердили эти поправки, которые, по мнению некоторых, не соответствуют духу и букве Соглашения Лина-Маркуси.

В-четвертых, в пункте 13 говорится, что:

«Кроме того, до сих пор не решена проблема обеспечения во время процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции правопорядка и общественной безопасности в районах, находящихся под контролем «Новых сил»».

С учетом того, что перегруппировка — начальный этап разоружения — должна предоставлять возможность для реорганизации государственного управления и развертывания сил национальной безопасности и сил обороны, обязанность по обеспечению порядка и безопасности в районах, которые ранее контролировались «Новыми силами», должна перейти к компетентным административным национальным органам, если только в каком-либо ином соглашении не говорится обратное.

В-пятых, в пункте 17 утверждается, что

«Помимо того, что до сих пор не проведены законодательные реформы, предусматриваемые Соглашением Лина-Маркуси, решение многочисленных задач технического характера, таких, как обновление избирательных списков, по-прежнему находится на начальном этапе планирования».

Как ни парадоксально, в этом пункте доклада говорится о том, что законодательные реформы, предусмотренные Соглашением Лина-Маркуси, не осуществлены, и в то же время в пункте 8 отмечается, что

«Национальное собрание приняло большинство основных законов в рамках законодательных реформ, предусмотренных Соглашением Лина-Маркуси, — законов, которые вскоре вступили в силу».

В-шестых, в пункте 21 отмечается:

«Рано утром 28 февраля было совершено серьезное нарушение соглашения о прекращении огня: более 100 боевиков, предположительно принадлежащих к Ивуарийскому движению за освобождение запада Кот-д'Ивуара (ИДОЗКИ), совершили нападение на контрольно-пропускной пункт «Новых сил» в Логуале, находящемся к северу от Банголо в «зоне доверия».

Зачем говорить о том, что боевики «предположительно» принадлежат к ИДОЗКИ, когда это является установленным фактом? ИДОЗКИ, так же, как и «Новые силы», является незаконно созданным

движением, и поэтому международное сообщество должно к ним относиться одинаковым образом.

В-седьмых, пункт 22 гласит:

«Действующие на западе проправительственные силы включают ополченцев и так называемые «патриотические молодежные организации» (и те, и другие вооружены и тесно связаны с НВСКИ), а также представителей племени дозо, которые используют традиционное охотничье и автоматическое оружие».

Авторам доклада следовало бы продемонстрировать связь между так называемыми «патриотическими молодежными организациями», осуществляющими автономную деятельность в западной части Кот-д'Ивуара, и НВСКИ, нежели просто голословно утверждать об этом, поскольку это наносит большой ущерб Национальным вооруженным силам Кот-д'Ивуара.

В-восьмых, в пункте 35 говорится:

«В Соглашении Лина-Маркуси предусматривалась реорганизация ивуарийской национальной полиции и жандармерии, однако правительство национального примирения еще не приняло план действий для достижения этой цели».

Реформа секторов безопасности и обороны является составной частью последнего этапа процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции, и ее нельзя планировать без участия бывших повстанцев после их разоружения. Однако такое разоружение, которое, согласно положениям Соглашения Лина-Маркуси, должно было начаться после создания правительства национального примирения, еще не началось.

Таковы соображения моей делегации в преддверии, как я сказал ранее, представления более всеобъемлющего и исчерпывающего доклада о позиции моего правительства.

В заключение я не могу не коснуться условий продления мандата Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре. Мое правительство обнародует свое решение по этому вопросу после важного совещания в Претории между различными сторонами и посредником, президентом Южной Африки г-ном Табо Мбеки, намеченного на 3 апреля. Оно примет во внимание результаты этого важного совещания и надеется, что международное сообщество поступит таким же образом.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово г-ну Алану Доссу для ответа на высказанные замечания, если он того пожелает.

**Г-н Досс** (*говорит по-английски*): По моему мнению, мне нет необходимости давать пространные разъяснения. Как мне кажется, замечания различных делегаций были очень ясными и в основном были сделаны в одном ключе.

Что касается высказываний представителя Кот-д'Ивуара, то я принял к сведению его различные замечания. По моему мнению, некоторые из них, вероятно, являются результатом несколько иной интерпретации доклада, чем та, которой придерживаюсь я сам, и, возможно, отдельные вопросы нуждаются в разъяснении, например, то, что касается инцидента в Логуале и его связи с Национальными вооруженными силами. По сути дела, среди тех, кто был задержан и кто принимал участие в этом инциденте и в одном или двух других инцидентах, фактически были военнослужащие Национальных вооруженных сил, поэтому имелась определенная связь с группами, осуществлявшими вооруженные действия.

По моему мнению, вопрос о передаче полномочий имеет отношение к упоминаемому в докладе декрету, который был подписан президентом, но фактически не был осуществлен. Как мне кажется, все еще существует некоторая путаница между тем, что предусматривалось, и тем, что имело место на деле. Мы просто отмечаем факт, мы его не комментируем. Я полагаю, что в докладе этот факт просто отмечается.

Что касается статьи 35, то я не буду углубляться в этот вопрос. Я считаю, что решением этого вопроса занимается посредник, и уверен в том, что он будет находиться в центре внимания в ходе обсуждений в Претории.

Что касается законов, то, по моему мнению, как посредническая инициатива, так и группа, занимающаяся Соглашением Лина-Маркуси — Комитет по наблюдению за осуществлением Соглашения Лина-Маркуси, считают, что, в известном смысле принятые и вступившие в силу законы не соответствовали духу и букве Соглашения. Конкретные замечания были подготовлены и переданы президенту

Республики, спикеру Национальной ассамблеи и премьер-министру. Наше замечание сводилось к тому, чтобы отметить различие между тем, что, по нашему мнению, было намечено, и тем, что было реализовано на деле. Разумеется, мы оставляем за ивуарийскими властями право решать, хотят ли они дальше развивать этот процесс. Мы только изложили свое мнение, исходя из нашего толкования законодательства.

Собственно, вот те конкретные соображения, которые я хотел бы высказать на этом этапе. Как я сказал ранее, большинство прозвучавших здесь замечаний были направлены на оказание нам поддержки, за что я благодарю членов Совета.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Досса за его разъяснения.

Я предоставляю слово г-ну Азизу Пахаду для ответа на высказанные замечания.

**Г-н Пахад** (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Я также хотел бы выразить нашу признательность за тот вклад, который внесли многие члены Совета Безопасности. Очевидно, что существует определенная озабоченность по поводу ситуации в области безопасности и отсутствия прогресса в политическом процессе. Сознавая это, мы считаем, что, с учетом произошедших за последние несколько месяцев событий, имел место важный прогресс на некоторых направлениях, о чем нам не следует забывать.

Мы считаем, что в целом руководители, по меньшей мере, взяли на себя обязательство руководствоваться общими интересами — т.е., обеспечить, чтобы каждый из них имел возможность внести вклад в достижение общей и единой цели — возвращения жизни в Кот-д'Ивуаре в нормальное русло. Мы считаем, что все они — и в Лина-Маркуси, в Аккре и впоследствии в рамках процесса посредничества — в ходе всех консультаций договорились о важнейших элементах всеобъемлющего урегулирования, к которому мы все стремимся. Они все также отвергли войну и насильственный конфликт как средство разрешения ивуарийского кризиса. Все согласились с тем, что задача по прекращению этого кризиса является крайне неотложной с учетом его негативного влияния на ивуарийское население. Все они признали тот факт, что разрешение ивуарийского кризиса отвечает прямым интересам западноафриканского региона в целом.

Никто не оспаривает необходимости сохранения единства и территориальной целостности Кот-д'Ивуара. Никто не оспаривает необходимости соблюдать существующие согласованные рамки разрешения ивуарийского кризиса, предусмотренные Соглашением Лина-Маркуси и Аккрскими соглашениями II и III. Возможна разная интерпретация их элементов, но никто не оспаривает необходимости вести работу в этих рамках.

Также, по нашему мнению, имеется общее согласие относительно того, что необходимо решить вопрос о гражданстве, который лежит в основе ивуарийского кризиса. Необходимо рассмотреть все элементы этого вопроса, включая права на гражданство многих простых людей и проблему требований к кандидатам на пост президента Республики. Вопрос не в том, приемлемо ли это; вопрос в том, каким образом обеспечить вступление в силу статьи 35?

Я считаю, что в принципе — несмотря на имеющиеся трудности — уже достигнуто согласие в отношении того, что санкционированные президентские выборы 2005 должны пройти в намеченные сроки, что в них должно принять участие все население Кот-д'Ивуара и что всем желающим должна быть предоставлена возможность выдвинуть свои кандидатуры. И наконец, согласован вопрос об осуществлении в декабре 2005 года плана действий, представленного посреднической группой и поддержанного остальным международным сообществом.

Мы договорились по всем этим основополагающим вопросам. Вопрос в том, сможем ли мы теперь, несмотря на проблемы, обеспечить в принципе гораздо более быстрое осуществление прежних соглашений? Несмотря на некоторые упоминавшиеся нерешенные проблемы, подвижки есть, и, исходя из этого, мы считаем, что ивуарийские руководители должны серьезно относиться к своим руководящим функциям, использовать имеющиеся еще возможности для ведения реального диалога друг с другом, общаться между собой в рамках посреднических усилий и — в интересах ивуарийского народа Западной Африки и Африки в целом — воспользоваться этой возможностью для того, чтобы решительно продвинуться вперед и преодолеть любые заторы, которые препятствуют достижению достаточного прогресса по трем главным выявленным

проблемам: статье 35, процессу разоружения, демобилизации и реинтеграции и выборам.

Мы уверены в том, что, несмотря на трудности, существует готовность идти вперед, если только мы изыщем надлежащие рамки, в которых может происходить такое движение. Мы с нетерпением ожидаем намеченной на 3 апреля встречи, на которой, как мы надеемся, ивуарийские руководители — совместно, а не на раздельных заседаниях — смогут впервые оценить то, о чем все они договорились, а затем вместе прийти к договоренности о решающем прорыве, который позволил бы обеспечить создание условий для построения мирного и процветающего Кот-д’Ивуара, являющегося локомотивом роста во всем регионе. Мы абсолютно убеждены в том, что именно этого ожидает иваурийский народ. Исходя из интересов всех ивуарийцев, руководство должно взять на себя решение этой задачи, чего ожидает от него ивуарийское население, и решительно продвигаться вперед с целью осуществления прорыва в предстоящий период.

Как мы отмечали в нашем докладе, мы стремимся к более тесному взаимодействовию с АС. Мы регулярно направляем Председателю АС доклады о достигнутом прогрессе. Мы хотели бы сообщить Совету Безопасности о результатах встречи после представления доклада Председателю АС. Давайте попытаемся вместе определить, что именно мы хотим привести в действие после 3 апреля, с тем чтобы, когда мы встретимся в следующий раз, мы смогли сказать, что, несмотря на проблемы, мы добились решающего успеха в своих усилиях в поисках решения проблем, которые так долго преследовали западноафриканский регион.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Пахада за разъяснения.

Список ораторов исчерпан. На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения пункта своей повестки дня.

*Заседание закрывается в 18 ч. 00 м.*